大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千八百九十七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

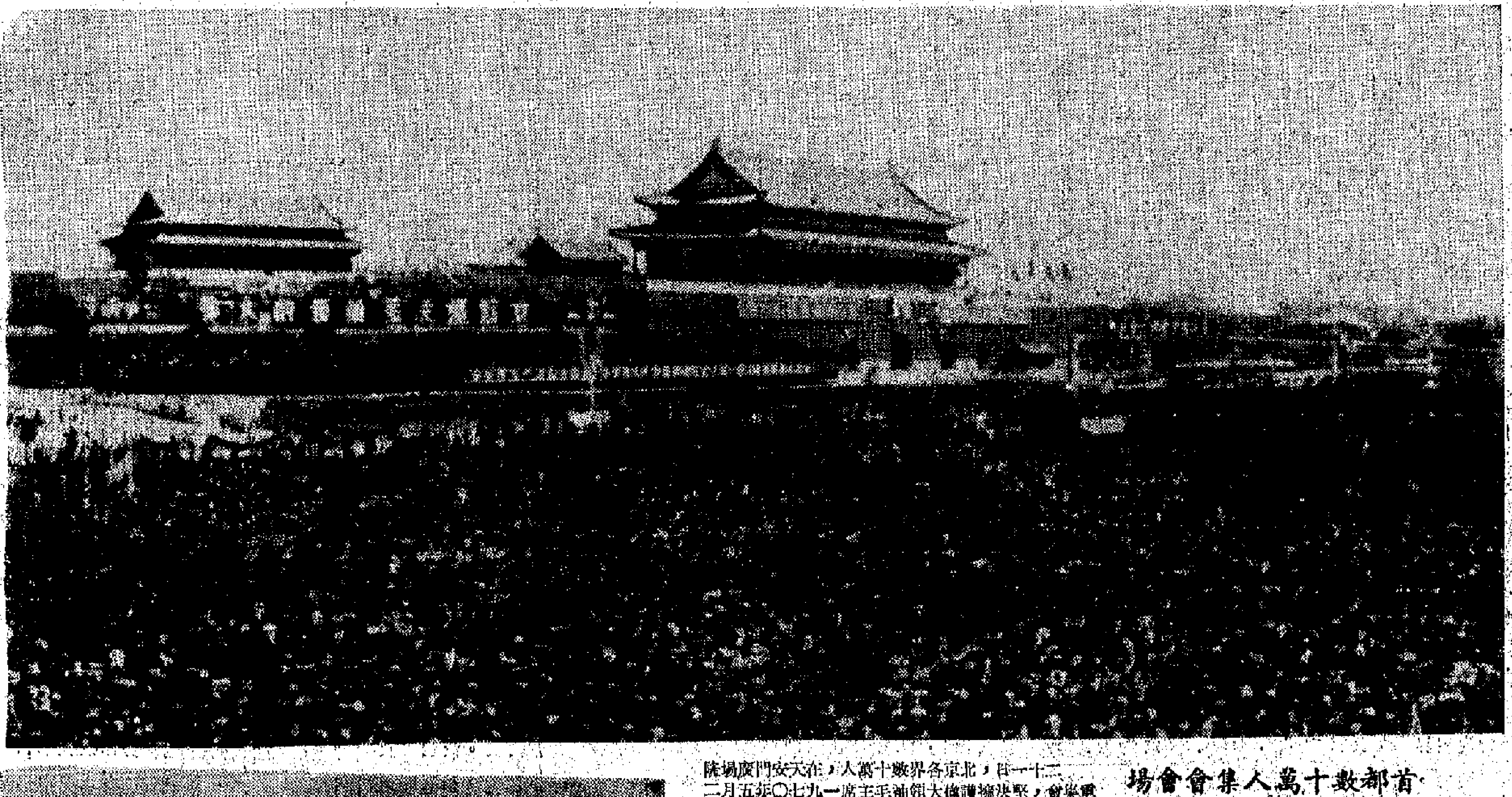
全世界人民反對美帝國主義的鬥爭必勝！

全世界人民的共同敵人美帝國主義必敗！

首都數十萬軍民昨集會聲討美帝
毛主席林副主席和柬元首等參加

毛主席健步登上天安門 神采奕奕非常健康同各國貴賓親切握手

天安門廣場紅旗招展 · 整個首都洋溢着中國和全世界人民團結戰鬥的革命氣氛



首都數十萬人集會會場　二十一日，北京各界數十萬人在天安門廣場隆重集會，堅決擁護偉大領袖毛主席一九七〇年五月二十日發表的莊嚴聲明，堅決支持世界人民反對美帝國主義及其一切走狗的鬥爭。

林副主席宣讀毛主席聲明
首都軍民表示最堅決擁護

柬元首和首都工人貧下中農紅衛兵文化界代表在會上講話
周總理、陳伯達、康生等及在京的五大洲朋友均出席大會

【本報訊】據北京中央人民廣播電台二十一日廣播：我們偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席今天（二十一日）出席了首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會。林副主席在大會上宣讀了毛主席支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明。參加大會的首都幾十萬軍民表示，最堅決擁護偉大領袖毛主席的莊嚴聲明，憤怒聲討美帝國主義侵略柬埔寨，擴大侵略印度支那戰爭的滔天罪行，堅決支持印度支那三國人民和世界各國人民反對美帝及其走狗的鬥爭。柬埔寨國家元首西哈努克親王在大會上講話。首都工人階級、貧下中農、人民解放軍指戰員、紅衛兵和文化界的代表也在大會上講了話。

今天首都洋溢着中國人民和印度支那人民以及全世界革命人民團結戰鬥的革命氣氛。雄偉壯麗的天安門廣場紅旗招展。天安門城樓中央懸掛着偉大領袖毛主席的巨幅畫像。人民英雄紀念碑前面和廣場兩側豎立着巨幅的大字標語「堅決擁護偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明」、「全世界人民團結起來打敗美國侵略者及其一切走狗」、「美帝國主義必敗，全世界人民必勝」。

首都幾十萬工人、貧下中農、中國人民解放軍指戰員、紅衛兵、革命幹部、革命知識分子，意氣風發，鬥志昂揚，高舉紅旗和橫幅標語匯集在天安門廣場。他們一遍又一遍地學習毛主席語錄，高唱革命歌曲，高呼口號。

上午十時正，偉大領袖和他的親密戰友林副主席，一起健步登上了天安門城樓。毛主席神采奕奕，身體非常健康。同毛主席林副主席一起登上天安門城樓的有柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席西哈努克親王，柬埔寨民族統一陣線中央政治局主席、柬埔寨民族統一陣線領導下的王國民族團結政府首相賓努親王。

同毛主席林副主席一起登上天安門城樓的有，中共中央政治局常委周恩來、陳伯達、康生。

毛主席在天安門城樓上同我國各方面負責同志和各國貴賓、各國使節見面，同他們親切握手交談。

參加大會的還有在北京的中共中央政治局委員（以姓氏筆劃為序）葉群、江青、李先念、李作鵬、吳法憲、邱會作、姚文元、黃永勝。中共中央政治局候補委員紀登奎、李德生、汪東興。

北京市革命委員會副主任吳德主持大會。他宣佈首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會現在開始。

他說，「我們首都人民隆重集會，堅決擁護偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明。我們憤怒聲討美帝國主義侵略柬埔寨和擴大印度支那戰爭的滔天罪行。我們堅決支持印度支那三國人民的抗美救國戰爭。我們堅決支持亞洲、非洲、拉丁美洲和全世界人民反對美帝國主義的鬥爭。我們熱烈歡呼柬埔寨民族統一陣線和柬埔寨王國民族團結政府的成立。」

吳德對出席大會的各國貴賓、在京的越南友人，以及亞洲、非洲、拉丁美洲、北美、歐洲和大洋洲的朋友，表示崇高的敬意和熱烈的歡迎。接着，吳德宣佈請偉大領袖毛主席的親密戰友林副主席宣讀毛主席的莊嚴聲明。

林副主席宣讀聲明後，西哈努克親王作了講話。首都的工人、貧下中農、解放軍指戰員，文化界的代表等在會上講話（工人、貧下中農、解放軍代表講話見第二版）。大會自始至終氣氛非常熱烈。

解放軍指戰員鬥志昂揚高呼口號　二十一日，北京人民解放軍行列的大[illegible]集會遊行，堅決擁護偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明。圖為中國人民解放軍指戰員，鬥志昂揚地高呼：「提高警惕，保衛祖國！隨時準備殲滅入侵之敵！」

北京工人堅決表示響應號召　毛主席支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明發表後，參加二十一日大會的北京工人堅決表示：堅決響應偉大領袖毛主席的號召，發揚無產階級國際主義精神，以實際行動支援世界人民的反美鬥爭。

北京紅衛兵小將憤怒聲討美帝　參加大會的北京紅衛兵小將憤怒聲討美帝國主義侵略柬埔寨，擴大侵略印度支那戰爭。（新華社傳真圖片）

參加大會的外國朋友向毛主席歡呼　偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明，極大地鼓舞了中國人民和世界人民的戰鬥意志。這是參加大會的外國朋友向毛主席歡呼。

美國人民在怒吼，在戰鬥！

【據新華社北京二十日電】本社記者報道：美國人民在怒吼，在戰鬥！一個波瀾壯闊的反對尼克松政府侵略柬埔寨的怒潮，正以排山倒海之勢、雷霆萬鈞之力，震撼着美國大地，沉重地打擊了美帝國主義的戰爭政策和侵略政策，大長了美國人民和世界人民的志氣，大滅了戰爭瘋狂的威風！美國人民的這一革命鬥爭有力地支持了印度支那三國人民的抗美救國鬥爭。

美國人民中蘊藏着極其强大的革命力量

然而，尼克松四月三十日悍然宣布出兵侵略柬埔寨，擴大侵略印度支那戰爭的講話一發表，美國人民的抗議鬥爭就像火山爆發一樣，迅猛發展，席捲全國。這一事實說明了在美國人民中蘊藏着極其强大的革命力量。美國的青年學生首先舉起反抗大旗，各校的學生組織發出戰鬥號召，指出：「在今天，一、教室裏上課已變成為空洞的、毫無意義的事情了」，號召全國學生舉行「一個空前的、大規模的示威」來痛擊尼克松政府的新戰爭冒險。幾天之內，從美國東海岸大西洋濱的華盛頓、紐約、波士頓，到西海岸太平洋邊的舊金山、洛杉磯；從北部和加拿大毗鄰的各州到南部墨西哥灣各城市，六百多所大學，三百六十多所中學，數百萬學生舉行了空前規模的全國大罷課。「不許干涉柬埔寨！」「尼克松是劊子手！」「打倒尼克松！」的吼聲響遍全國；一面面美國星條旗、一個個尼克松的模擬人像被焚毀，一棟棟强迫學生進行法西斯軍訓的後備軍官訓練隊的辦公大樓燒成火光衝天。學生們走出教室，奔向街頭，在各州的州議會前或當地的鬧市舉行聲勢浩大的抗議集會和示威遊行。過去政治運動比較沉寂的美國南部、中西部各州的大學和一些規模較小的大學和私立大學，也都舉行了罷課。五月九日，在美帝的老巢華盛頓白宮前又舉行了十幾萬人的大示威。

[illegible]

美國人民的憤怒抗議和英勇鬥爭，是對尼克松政府擴大侵略印度支那戰爭的政策的迎頭痛擊，是在美帝國主義的老巢開闢的又一個反對美帝國主義的戰場。

在人民的重重包圍中尼克松政府走投無路

美國學生運動是美國整個人民運動的一部分。學生運動的高漲，正在推進着整個人民運動的高漲。在各階層人民強烈抗議尼克松政府侵略柬埔寨的同時，廣大黑人也展開了新的抗暴鬥爭。[illegible]

美國各階層的人民也參加了抗議鬥爭的行列。一些大學校長、婦女組織、神職人員、藝術家、新聞界以至政府職員都發表了抗議尼克松政府侵略柬埔寨的聲明。在紐約，有六萬多名抗議尼克松政府侵略柬埔寨的婦女組織也舉行了抗議集會。[illegible]

尼克松的法西斯面目大暴露

驚慌失措的尼克松政府，悍然出動反動軍警對參加抗議示威的羣衆進行殘酷的法西斯鎮壓，在不到半個月的時間內，竟然開槍打死白人學生和黑人學生及羣衆達十二人之多，這在美國歷史上是罕見的。五月四日，尼克松政府在鎮壓肯特大學示威學生時，出動了荷槍實彈的美國第一零七裝甲騎兵團、第一四五步兵團和大批的國民警衛隊。目擊者說，在肯特街頭「有那麼多軍隊和坦克，簡直就像越南戰場一樣」。校園成了硝煙瀰漫的戰場。反動軍警在開槍時，列成隊形，第一排跪下，第二排站着，把槍口對準學生，「像行刑隊一樣」。此外，還「一卡車一卡車地逮捕學生」。美國反動當局的這些暴行，徹底暴露了尼克松政府的法西斯面目，宣告了尼克松上台以來玩弄的政治欺騙的大破產。它說明美帝國主義為了在國外推行侵略擴張政策，在國內必然要加緊對美國人民的法西斯統治。

美帝國主義用步槍和刺刀屠殺美國青年學生和羣衆的滔天罪行，激起了美國人民極大的憤怒，他們以革命的暴力手段反對反革命暴力，進行英勇頑强的自衛反擊。尼克松政府殘酷屠殺肯特大學四名學生的消息傳出後，美國學生發出的戰鬥號召：「死了四個人，更多的人起來！」[illegible]

在人民的强大抗議浪潮的衝擊下，美國統治集團內部四分五裂，爭吵不休。尼克松已是四面楚歌，衆叛親離，狼狽萬狀。[illegible]

偉大領袖毛主席在「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗」的莊嚴聲明中指出：「美國人民反對美帝國主義的鬥爭……」[illegible]……正有力量的，這就是美國人民。[illegible]

在首都人民反美大會上講話

工農兵憤怒譴責美帝侵略

誓做印支人民堅强後盾

堅決響應偉大戰鬥號召為打倒美帝及其走狗貢獻力量

【新華社北京二十一日電】首都工人代表、新華印刷廠工人張世忠在首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會上的講話，全文如下：

同志們：

我們首都的工人階級熱烈擁護偉大領袖毛主席的莊嚴聲明，堅決支持印度支那三國人民和世界各國人民反對美帝及其走狗的革命鬥爭。

我們偉大領袖毛主席的莊嚴聲明，表達了七億中國人民、被壓迫民族的巨大支持和巨大鼓舞，是對美帝國主義是全世界人民最兇惡的敵人。它伸向了亞洲、非洲、拉丁美洲，伸向[illegible]

[illegible]

我們首都的工人階級，一定要遵照偉大領袖毛主席的教導，把我們的一切力量，支持印度支那三國人民的抗美救國戰爭，堅決支持[illegible]

我們一定要解放台灣！美帝國主義必敗！全世界人民必勝！
無產階級文化大革命勝利萬歲！
中國共產黨萬歲！
馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想萬歲！
偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

貧下中農代表講話

指出美帝紙老虎沒什麼了不起

團結戰鬥定能把豺狼通通消滅

【新華社北京二十一日電】首都貧下中農代表、十三陵人民公社社員張桂蘭在首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會上的講話，全文如下：

同志們：

我們首都的貧下中農、人民公社社員，最堅決地擁護偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝國主義鬥爭的莊嚴聲明。堅決反對美帝國主義侵略柬埔寨，擴大侵略印度支那戰爭！

在全世界人民反對美帝國主義鬥爭蓬勃發展的大好形勢下，我們偉大領袖毛主席發表支持世界人民反對美帝國主義鬥爭的莊嚴聲明，這是對全世界一切被壓迫人民和被壓迫民族的巨大支持、巨大鼓舞，是對美帝國主義和各國反動派最沉重的打擊。我們首都的廣大貧下中農和人民公社社員，熱烈響應偉大領袖毛主席的戰鬥號召，堅決支持世界各國人民，把反對美帝國主義及其走狗的革命鬥爭進行到底！

美帝國主義陰謀策動朗諾—施亞努集團發動政變，美帝國主義唆使傀儡子尼克松悍然出兵柬埔寨，向柬埔寨人民發動野蠻的侵略戰爭，又出動飛機瘋狂轟炸越南北方，這是對七億中國人民、對全世界革命人民的瘋狂挑釁！首都的廣大貧下中農，對美帝國主義的強盜行為，極為氣憤！我們憤怒聲討美帝國主義的滔天罪行！我們熱烈支持以柬埔寨國家元首西哈努克親王為首的柬埔寨王國民族團結政府，堅決支持印度支那三國人民的抗美救國戰爭進行到底，直至取得徹底勝利！

偉大領袖毛主席在聲明中指出：「美帝國主義看起來是個龐然大物，其實是紙老虎」。美帝國主義有什麼了不起，敢於革命，堅持鬥爭，就一定能夠把這一伙豺狼通通消滅掉！我們堅信，美帝必敗！美帝國主義的走狗朗諾—施亞努集團必敗！各國反動派必敗！英雄的柬埔寨人民必勝！英雄的印度支那三國人民必勝！全世界人民必勝！

我們一定要遵照偉大領袖毛主席的教導，堅決貫徹執行「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，抓革命，促生產，促工作，促戰備，用實際行動支援世界各國人民的革命鬥爭。

全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！

無產階級文化大革命勝利萬歲！
中華人民共和國萬歲！
世界人民大團結萬歲！
中國共產黨萬歲！
馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想萬歲！
偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

解放軍支持印支人民鬥爭

指出不管美帝玩弄什麼花招都挽救不了失敗命運

【新華社北京二十一日電】中國人民解放軍代表張英在首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會上的講話，全文如下：

同志們：

偉大領袖毛主席五月二十日發出了支持世界人民反對美帝國主義鬥爭的莊嚴聲明。我們中國人民解放軍熱烈擁護，堅決地執行。毛主席的聲明，是對美帝國主義及其走狗的無情鞭撻，是對印度支那三國人民和全世界革命人民反對美帝的巨大支持和鼓舞！毛主席的聲明，是向全世界革命人民發出的偉大戰鬥號召！

當前，極端孤立的美帝國主義，早已陷入侵略印度支那的泥坑不能自拔，現在，它又悍然入侵柬埔寨，把侵略的戰火擴大到整個印度支那。這是對印度支那三國人民的猖狂挑戰，也是對中國人民、亞洲人民和世界人民的嚴重挑釁，我們中國人民解放軍全體指戰員對美帝國主義這一滔天罪行表示極大的憤慨！美帝國主義是印度支那三國人民的死敵，是亞洲和世界人民的死敵。

偉大領袖毛主席指出：「美帝國主義看起來是個龐然大物，其實是紙老虎，正在垂死掙扎。」尼克松政府的新的戰爭冒險，是它內外交困、走投無路的垂死掙扎，充分地暴露了它的紙老虎本質。美帝國主義越是深地陷入印度支那人民的汪洋大海之中，必將被印度支那人民的巨大鐵拳砸得粉碎！

偉大領袖毛主席英明地指出：「當前世界的主要傾向是革命。」毛主席的莊嚴聲明，必將進一步喚起和鼓舞全世界革命人民的鬥志，使亞洲和全世界的反美鬥爭新高潮更加壯大發展。美國的抗戰鬥爭，正在席捲全球。印度支那三國人民的抗美救國戰爭，印度支那三國人民堅持和平和發展，以其輝煌的戰果，正以雷霆萬鈞之勢，在全國各地狠狠打擊了美帝國主義及其走狗的侵略者，取得了一個又一個的重大勝利，革命形勢一片大好。東埔寨革命人民的反美鬥爭，大長了世界人民的志氣，大滅了美帝國主義及其一切走狗的威風。東埔寨人民的革命烈火，一定能夠把美帝國主義侵略者燒成灰燼。

我們一定要解放台灣！美帝國主義必敗！全世界人民必勝！
無產階級文化大革命勝利萬歲！
中國共產黨萬歲！
馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想萬歲！
偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

印支人民反美武裝鬥爭形勢大好

證明小國人民能夠戰勝大國侵略

美軍陷入人民戰爭海洋 美帝脖子上絞索正越勒越緊

【新華社北京二十日電】本社記者報道：英雄的越南、老撾、柬埔寨三國人民，發揚英勇不屈的戰鬥精神，正在用革命的戰爭抗擊美帝國主義的侵略。[illegible]

[illegible]

建設更强大祖國 支援全世界人民

[illegible]

我們一定遵照偉大領袖毛主席的教導，提高警惕，保衛祖國，隨時準備殲滅入侵之敵。

全世界人民團結起來，向着我們共同的敵人美帝國主義猛烈進攻，勝利一定屬於全世界革命人民。

堅決擁護偉大領袖毛主席的莊嚴聲明！
堅決支持印度支那三國人民的抗美救國戰爭！
堅決支持美國人民反對尼克松政府的革命鬥爭！

[illegible]

反對美帝鬥爭的新高潮

本報專稿 杜學文

毛主席在支持世界人民反對美帝鬥爭的莊嚴聲明中指出：「目前，在世界範圍內，正出現一個反對美帝國主義鬥爭的新高潮。」

第二次世界大戰後，美帝及其追隨者不斷地發動侵略戰爭，它們發動了侵略朝鮮的戰爭，發動了侵略越南的戰爭，發動了侵略老撾和柬埔寨的戰爭，發動了以色列對阿拉伯各國的戰爭……在各國人民不斷地用革命戰爭打敗侵略者的同時，美帝國主義每發動一次侵略戰爭，必定在美國國內和世界各地掀起一場反對美帝國主義侵略的人民鬥爭風暴。

目前這一場世界範圍內的反對美帝國主義鬥爭的新高潮，是以反對美帝頭子尼克松出兵侵略柬埔寨，擴大侵略印度支那戰爭，堅決支持柬埔寨、印度支那三國人民的正義鬥爭為主要內容的。

尼克松在四月三十日悍然宣布出兵侵入柬埔寨，隨後就向美國軍隊和南越傀儡軍侵入柬埔寨的東部省份，轟炸柬埔寨[illegible]

[illegible]

這一場新的人民鬥爭的新高潮的另一個鮮明的特點是，反對美帝侵略戰爭提供的，並以革命的暴力行動反對反革命暴力。[illegible]

毛主席曾經指出：「美國人民和一切受到美國侵略、控制、干涉或欺負的國家的人民，團結起來，結成最廣泛的統一戰線，反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，保衛世界和平。」毛主席現在又號召：「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」毛主席在當前世界人民反對美帝國主義鬥爭的新高潮中，發出的這一莊嚴號召，必將鼓舞世界革命人民更加團結前進，奪取世界革命的更偉大的勝利。

美國退役軍人示威要求美軍撤出印支

阿特蘭大明閉會大羣衆至湯正

美國統治集團爭吵不休參議院氣氛緊張

[illegible]

【美聯社華盛頓二十一日電】美國參議院舉行了一次辯論，[illegible]

【法新社紐約二十一日電】約有兩百名武裝部隊退役的青年軍人，他們身穿全部是以前在南越作戰的，今天在紐約市示威，要求美軍撤出印度支那。

【美聯社亞特蘭大二十一日電】約有一百五十人的反戰示威者，大部分是黑人青年，今天繼續向阿特蘭大進發，他們希望在那裏聚集以千計的其他示威者會合，參加週末舉行的群眾大會。

[illegible]

老撾譴責美軍機濫炸
決心粉碎美戰爭升級
尼克松上台後美每天向老撾投彈三千噸

【路透社萬象二十一日電】老撾愛國戰線黨譴責美國加緊空襲老撾，並說，老撾愛國戰鬥部隊將加強他們的反美鬥爭，直至徹底勝利。

巴特寮通訊社今天引述老撾愛國戰線黨發表的一項聲明說，老撾愛國戰鬥部隊在過去六年中，已擊落或在地面擊毀敵機近一千五百架。

聲明說，美國總統尼克松上台以來，已使華盛頓對老撾的侵略戰爭升級，美國飛機僅在一天裏就投下炸彈約三千噸。

聲明說，許多醫院、學校、寺、廟、市場和人口稠密的地區被摧毀，有大批平民被炸死或炸傷。

【據新華社北京二十一日電】據巴特寮電台二十日廣播：老撾愛國中立力量聯盟五月十三日發表聲明，強烈譴責美帝國主義六年來不斷出動飛機轟炸老撾領土的滔天罪行。

聲明說，六年來，美帝國主義不斷強化侵略老撾的戰爭。尼克松上台以來，美帝國主義更加頻繁地出動各種現代化飛機，轟炸老撾領土，屠殺老撾人民，比希特勒法西斯還要野蠻、殘暴。美帝國主義還把泰國傀儡軍運到桑通、他鑾等地，充當它侵略老撾的工具。

聲明說，美帝的這些野蠻行動，不但挫傷不了老撾軍民抗美救國鬥爭的意志，相反，更加激起全體老撾軍民的義憤，決心給他們以堅決的反擊。

聲明說，老撾各愛國力量和全體老撾人民將同越南人民、高棉人民團結起來，堅決粉碎美帝國主義的戰爭升級陰謀。

北越外交部聲明
譴責美軍侵老撾
强烈控訴美國把戰爭擴大到整個印支

【新華社河內二十一日電】越南民主共和國外交部發言人二十一日發表一項聲明，譴責美國侵略軍和南越偽軍侵犯老撾領土。

聲明說，一九七〇年五月十八日，美國國防部長萊爾德承認，美國步兵和南越走狗軍隊向老撾發動了進攻，同一天，西貢偽政權也承認，在美國和西貢偽政權侵略柬埔寨以後，他們的軍隊加強了對老撾領土的進攻。

聲明說，美國及其走狗的這一行徑，以及延長侵越戰爭和公開侵略柬埔寨的行動，是極其危險的新的戰爭升級，它明目張膽地踐踏了老撾的主權、獨立與和平、中立，粗暴地破壞了一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議，嚴重地威脅着東南亞和世界的和平。這是對全世界所有愛好和平與主持正義的國家的嚴重挑釁，是對正在要求尼克松政府停止侵略戰爭並把美軍全部撤出印度支那的美國廣泛輿論的明目張膽的挑釁。美國國防部長和美國走狗的上述招認，再一次揭穿了尼克松政府對老撾的侵略政策和它的欺騙論調。它也揭穿了美國在萬象的同伙正通過對越南民主共和國的誣蔑來竭力掩蓋美國侵略老撾的行徑的卑鄙面目。

聲明強烈控訴美國和西貢偽政權把侵略老撾的戰爭升級，把戰爭擴大到整個印度支那地區。

聲明說，越南民主共和國政府堅決要求美國必須停止侵略老撾，停止使用美軍和走狗軍隊進攻老撾，完全和無條件地停止轟炸老撾。

聲明說，美國及其走狗對老撾採取的新的軍事冒險行動，挽救不了它們在老撾、越南南方和柬埔寨的失敗。它們必定將進一步遭到老撾人民的懲罰。面對印度支那各國人民的團結精神和戰鬥決心，美國及其走狗必將遭到徹底的失敗。

紀念胡志明主席誕辰八十周年
南越人民隆重集會
黃晉發主席講話決促進總進攻打敗美帝
廣治等區軍民牢記胡主席教導主動攻敵

【據新華社河內二十日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方人民十八日在解放區某地舉行隆重集會，紀念越南人民的偉大領袖胡志明主席誕辰八十周年。

這次集會是由越南南方共和臨時革命政府、越南南方民族解放陣線中央委員會和越南民族、民主及和平力量聯盟中央委員會聯合舉行的。

黃晉發、阮友壽、阮氏定、楊惠以及越南南方共和臨時革命政府、政府顧問委員會、民族解放陣線中央委員會、越南民族、民主及和平力量聯盟中央委員會的其他許多成員出席了集會。出席集會的還有各級人民革命委員會和地方政權的許多成員以及各黨派、團體和宗教界的許多代表。

黃晉發主席說：「南方共和臨時革命政府和各級革命政權循胡主席的教導和決心充分地實現胡主席的願望，各民族一起，決心奮出自己全部的智慧和力量，促進總進攻，打敗美國侵略強盜，徹底推翻賣國走狗偽政權，為南方爭取獨立、民主、和平、中立，進而統一祖國。這是胡伯伯神聖和崇高的願望，也是民族的願望。」

阮友壽代表越南南方民族解放陣線中央委員會在會上講話。

各團體的代表也在會上發表講話，表示決心克服一切艱難困苦，隨時準備作出最大的犧牲，出色地完成民族解放陣線和臨時革命政府為徹底實現敬愛的胡主席的遺囑而提出的任務。

【據新華社河內十九日電】越南南方廣治順化地區軍民懷着熱愛越南人民的偉大領袖胡志明主席的深厚感情，決心遵循胡主席的遺囑，大力推進抗美救國鬥爭，以出色的戰功紀念胡主席誕辰八十周年。

這個地區沿海平原和各城市的地方部隊、游擊隊和自衛隊，牢記胡主席的教導，把「一切為了支援前線」、「寧願犧牲一切，決不當奴隸」等標語別在帽上、胸前或貼在槍托上。他們不管敵人如何野蠻、殘暴，燒毀房屋，破壞田園，仍然堅守崗位，英勇不懈地戰鬥，不斷消滅偽軍，連續搗毀「戰略村」。

這個地區的人民解放武裝力量主動向敵人發起進攻。最近，他們在豐田縣山區，把進行「掃蕩」的七個營美偽軍打得落花流水，消滅敵人一千多名，擊落擊毀敵機十架。

泰頭目巴博叫嚷將派干涉軍入柬

【法新社曼谷二十一日電】今天這裏正式宣佈，泰國已「在原則上」同意軍事援助柬埔寨。這項公報是內政部長兼武裝部隊參謀長巴博發表的。他說，這項援助是應柬埔寨「朗諾政府」之請提供的，援助將包括運送武器彈火及物資。

巴博又說，曼谷政府已在考慮柬埔寨提出的第二項要求，即派遣軍事顧問和教官到柬埔寨。

資料　印度支那

【新華社北京二十一日電】國際資料：印度支那

印度支那位於亞洲大陸東南部的中南半島地區。我們通常所說的印度支那，就是指越南、老撾和柬埔寨三國。

越南：面積三十三萬九千六百平方公里，人口三千一百萬（其中越南南方面積十七萬一千一百平方公里，人口一千四百萬）。老撾：面積二十三萬一千四百平方公里，人口約三百萬。柬埔寨：面積十八萬一千零三十五平方公里，人口六百九十萬。

印度支那三國在東南亞具有重要戰略地位。越南、老撾的北面與中國雲南、廣西二省相連，老撾的西北面與緬甸接壤，老撾、柬埔寨的西面與泰國相接。越南、柬埔寨東臨南中國海，與印度尼西亞、菲律賓等國隔海相望。

具有悠久文化和歷史的印度支那三國之間有着一條長山山脈像紐帶一樣，緊緊地把三國連接在一起。湄公河水流經三國，灌溉了三國的肥沃土地。那裏有錫、銅、鋅、鎢、煤、木材等豐富資源，盛產大米、橡膠、胡椒等。

印度支那三國人民具有團結反帝的光榮傳統。近百年來，他們在抗擊法國殖民者和日本帝國主義的鬥爭中，並肩戰鬥，共患難，同勝利。現在，面對美帝國主義的侵略，印度支那三國人民更加緊密地團結在一起，堅持鬥爭，決心把抗美救國戰爭進行到底，直至取得徹底勝利。

印支戰場上受沉重打擊
美軍上周傷亡枕藉
死216傷逾千二百人
達九個月來高峯　傷者中重傷將近半數

【路透社西貢二十一日電】美軍司令部今天宣布，由於美軍在柬埔寨繼續進行軍事進攻，美軍上週在印度支那戰場上死亡數字，達九個月以來的最高點。

軍事發言人說，在上週六為止的一週中，美軍在作戰中死亡人數為二百十七名，其中七十七名死於柬埔寨戰場。發言人又說，南越和柬埔寨死亡人數為一百六十八名。

上週，美軍受傷總數為一千二百八十一名，在柬埔寨受傷的佔一百九十九名。在總數中，重傷的為六百四十六名。

連同上週在戰場上的死亡，美軍在介入南越戰爭（現在已擴大）的整個階段的死亡人數，達四萬二千一百十八名。

發言人又說，上週在印度支那的第三個國家——老撾進行空襲，有兩名美國人受傷。

阮高其揚言阮軍續留柬

【法新社西貢二十一日電】南越「副總統」阮高其今天在這裏說，「只要反共戰爭繼續下去，柬埔寨又同意，阮軍隊將留在柬埔寨作戰。」

阮高其在一個軍事學院畢業典禮上講話時，呼籲建設一道「反共[illegible]」。

承認柬新政府國家名單

偉大領袖毛主席發表的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」莊嚴聲明中指出：「柬埔寨王國民族團結政府成立不到十天，就得到近二十個國家的承認。」這些國家及承認的日期如下：

國家	承認日期
中國	五月五日
阿爾巴尼亞	五月五日
朝鮮	五月五日
古巴	五月五日
羅馬尼亞	五月五日
越南	五月六日
越南南方共和臨時革命政府	五月六日
老撾	五月六日
伊拉克	五月六日
敍利亞	五月六日
南斯拉夫	五月六日
阿爾及利亞	五月七日
南也門	五月八日
剛果	五月八日
毛里塔尼亞	五月九日
列比亞	五月十三日
阿聯	五月十三日
幾內亞	五月十四日
蘇丹	五月十七日

蘇哈托將赴美國談印度支那局勢
晤尼克松後還要找吳丹

【美聯社華盛頓二十日電】印尼總統蘇哈托下週正式訪問華盛頓，他將同美國總統尼克松舉行兩次會談，討論印度支那戰爭及東南亞地區軍事和經濟問題。美國國務院昨天發表了蘇哈托九天訪問的日程表。這是蘇哈托第一次訪美。他還將到紐約訪問聯合國秘書長吳丹。

蘇哈托夫婦預定五月二十五日到達華盛頓。

美九歲小學生寫信問尼克松
「為什麼把錢用在戰爭上？」

【美聯社加州狄克遜二十一日電】尼克松政府已再次向九歲的小姑娘彭美拉．克羅斯講和。彭美拉是小學四年級的學生，她仍然要求知道為什麼把那麼多的錢用於戰爭和武器，而不用於教育。

八星期後，第一封覆信來了。這封覆信是衛生、教育和福利部中小學教育代理聯絡專員伯恩斯寫的。伯恩斯說，彭美拉應該好好讀她的功課，讓尼克松作這些重大的決定——「他是有這個本事的」。

彭美拉並不滿意。

美國教育專員艾倫把這個問題接了過來，他昨天給這位小姑娘寫信：「今天，我第一次讀到你給尼克松總統的信。我想告訴你，我和你有同樣的關切，而且我相信總統也在關切。」

彭美拉曾經問尼克松：「你為什麼把那麼多的錢都用於打仗而不用於學校、紙張和圖書上呢？」又：「你為什麼批准反彈道導彈計劃而否決學校的法案？」

彭美拉在最近寫給美國總統的信中提出這個問題。給總統寫信是班裏活動計劃的一部分。

以色列外長埃班在美國乞討軍援

【路透社華盛頓二十一日電】在這裏參加十一日舉行的以色列外長埃班昨天同美國國務卿羅杰斯舉行九十分鐘會談時，重新向美國要求更多的噴氣飛機。

以色列人士說，埃班對羅杰斯說，以色列已失去軍事平衡，以色列必須在軍事和外交上，要求美國給予軍事、外交支援，加強以色列的實力。

足球聯賽今日煞科
消防元朗最後遭遇
工力悉敵打和亦有可能

【本報訊】今天下午，有一幕甲組足球聯賽「壓軸戲」在花墟舉行，由消防對元朗。五時卅分開始競逐，雙方的預備組隊則在三時四十五分作序幕戰。門票全收二元四角。

甲組聯賽經過昨天南華擊敗流浪後，確定了流浪隨同港會跌班，大局已定，能否「留級」，則是後話。今天消防與元朗之戰，只是名次之爭的「例行公事」。元朗目前賽了廿一場，共得廿八分，暫列第三位；消防也賽了廿一場，共得廿六分。如果今天消防能夠擊敗元朗，增加兩分，則兩隊同分，並列第三名；又倘若消防吃了敗仗，則消防仍列第四。

在首循環，消防曾以二比一擊敗元朗，今天再次相逢，又是兩隊的最後一仗，論實力，則是「五五波」；論勝負，則可能以士氣較盛的一隊取得勝利。因為此是「捨尼戰」，只是名次之爭，勝負無關宏旨，元朗如打得好，未必再敗。不過，元朗在這賽中遭遇消防，也為消防所敗，今天會不會在壓軸戲中揚眉吐氣，要看雙方臨場演出如何而定。人們認為，消防守衛欄打，前鋒有術，還是略勝一籌的，今天取勝的機會仍大。在工力悉敵情形下，打成和局亦有可能。

消防：何志坤；劉志威、黎寶忠、陳若銓；李梅林、古秋航；全鄒日華、張天德、王兆中。

元朗：何炳光；陳輝洪、吳燕偉、梁偉雄；保文錦、黎國泰；羅鵬興、邵順華、盧樹昭、何新華。

兩球為南華所敗
流浪護級一場空

【本報訊】花墟球場昨天舉行的一場甲組聯賽，流浪全力出擊，意圖搶分，但好夢成空，竟以兩球敗於南華，依例下屆陪同港會降落乙組去。能否留級，則是將來的事。

此戰，南華有何承榮缺陣，由陳志偉出替左翼；流浪有林守正掉不出，由吳澤鑾客串左翼。此戰對南華雖然無關重要，但出人意料地始終死纏爛打，守得穩，攻得狠，特別是在開賽後不到一分鐘，陳志偉臨射一球，取得領先優勢。下半時，曾錦洪遊射中鵠，奠定勝局。南華之勝，除了拚勁之外，技術也高出對方一籌。

流浪昨天背城借一，意圖全力搶分，但開賽不久，陣腳未穩，先失一球；其後迭次發動攻勢，由於埋門一腳功夫還未到家，一無所獲。後來門將鄧志強搶救，曾錦洪一記遠射，不托而接，皮球溜了入網，流浪乃壯盡反攻……

再戰，南華由黃賢良出替陳錦祥，並由陳志偉客串左翼，佔有較多優勢。十七分鐘，黃志強在離門十八碼左右射中門楣。廿五分鐘，……半場結束，南華先勝一球。

……已定。卅一分鐘鄧鴻昌傷出，流浪以十人作戰到底，更無餘力反撲，流浪以零比二敗於南華。

蔣幫在香港拉伕
「華協」有人說搵笨
昨在執委會上大爆內幕

【本報訊】「華協」昨日下午召開的執委會議上，很多執委對蔣幫來港「拉伕」而不願出錢的卑鄙手段大表不滿。

台灣蔣幫曾派要員來港，要「華協」組成一支「選拔隊」到台灣去參加「亞運選拔賽」，組成一支「要有堅強陣容及有力打入前五名」的隊伍，才招致「華協」執委的反感，結果以「香港擺佈問題」為詞，議決拒絕派隊。

會上，對蔣幫足委會的另一「指令」，更感厭惡。那是要強協組隊參加「第十三屆默迪卡足球賽」。

據說，蔣幫「教育部」本年度用來「發展體育」的經費，僅得以前的四份之一，即僅有二十萬元新台幣。那可悲的二十萬元，上月份在菲律賓舉行的「亞青杯」足球賽時，已被「九零部隊」的「包尾大番」「花得一清二光」，目前蔣幫「教育部」的「體育經費」已是「窮到燶」了。

所以，「華協」很多執委對蔣幫足委會對「華協」要求的「拉伕」，表示「九萬元新台幣」……

甲組足球聯賽積分表
截至五月廿一日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
怡和	二二	一五	五	二	七〇	二六	三五
星島	二二	一二	八	二	四二	一七	三二
元朗	二一	一二	四	五	三八	二九	二八
消防	二一	一〇	六	五	四四	二七	二六
東昇	二二	一一	四	七	五一	三六	二六
九巴	二二	七	八	七	二四	三四	二二
南華	二二	六	八	八	四〇	三六	二〇
電話	二二	六	六	一〇	三三	三五	一八
東方	二二	五	八	九	二八	四二	一八
警察	二二	六	三	一三	三四	五一	一五
流浪	二二	四	六	一二	二三	三九	一四
[illegible]會	二二	三	二	一七	一七	八二	八

體育

法國一過氣門將
生活潦倒抬夾萬

上屆的綽號「飛行法國人」，把國技術，相當了得，從一九五〇年以來，曾先後十七次代表法國出席國際賽。現年四十四歲，已經退休多年，為生活所迫，挺而走險，其一無本生意，同時被捕的還有三人，其中一人是一名著名的業餘教師，都是因為無法生活下去而幹此勾當的。

▲在西方國家裏，許多成名的體育運動員，一旦被利用價值完畢之後，便遭遺棄，生活得不到保障；甚至有人淪為劫匪，或依靠微不足道的養老金來度其晚年。

著名的法國足球門將維治諾，最近因被發現爆竊，當場被捕，被控意圖爆破夾萬罪。

望遠鏡

▲捷克國家足球隊領隊最近發表談話，向那些對他們不實賦的球評家抨擊，指責他們如此做法，對球員的打擊很大。

麥高漢，本屆世界杯分組隊的實力，競爭最激烈的恐是捷克、英國、巴西和羅馬尼亞那一組。從上述四隊實力而論，英國、巴西兩隊出線呼聲最高，但是捷克隊也有相當潛力，如將捷克隊視成不堪一擊，實在是極其錯誤的。又指出從捷克隊掉敗例子，……

▲蘇聯國家足球隊門將雅辛，又要復出替蘇聯隊把關了。雅辛原在本屆世界杯足球錦標賽中沒有資格當選為國家隊代表的，這是因為年事較大，在四十名選手中就選門將時，早就落選，……此負責選選的人認為，雅辛現年四十歲，在過去三屆世界杯賽中都充正選，有過很不錯的表現，……

捷克隊恐防丟架
蘇足總言不由衷

印業工人乒乓賽
十六隊今起複賽

【本報訊】由石印、印務等印刷業工會聯合主辦的印業工人團結杯乒乓球賽，自三月下旬開賽以來，初賽已比賽了一百多場，現已結束，共有十六隊出線，定今（廿二）日開始複賽。首晚賽程是有利印對協力、正午一對晶青、新華對港海、昌興聯對協青，連賽四場。出賽的八隊球藝都有一定水準，料有精采演出。比賽的各組出線隊伍已經選出，歡迎各界工友觀戰，現將複賽分組名單列下：

甲字組：正午一、東紅、藝成、有利甲。

乙字組：協力、文一、正午二、永聯。

丙字組：南報乙、協青、昌興聯、文二。

丁字組：藝成乙、新華、太平、晶青。

（又訊）印工團結杯團體乒乓球賽，今晚開始進行複賽，共安排演出四場：七時，有利甲對協力；正午一對晶青；八時半，新華對港海；昌興聯對協青。

東區小球邀請賽
第三週賽程編定

【本報訊】東區街坊小球邀請賽週日（廿四日）開始進行第三週比賽，新秩序已由賽會排定，現錄如下：

五月廿四日下午九時，新風甲對星火甲；十時，新風乙對大崁。

廿五日下午九時，星火乙對國青；十時，民強對山鷹。

廿六日下午九時，勵進對鐵馬；十時，紅馬乙對國青。

廿七日下午九時，勵進對紅馬甲；十時，星火乙對衛東。

廿九日下午九時，雷霆對鋼聯；十時，新風甲對星強。

卅一日下午九時，鋼馬對新風乙；十時，有與對紅馬乙（只上此賽均在維多利亞三號場舉行）。

【又訊】東區街坊小球邀請賽今晚有兩場在維多利亞球場舉行，九時，南東對石磡；十時，鋼馬對紅馬甲。

接辦柏迪斯訪港
足聯今開會商談

【本報訊】足聯原際小組今天下午六時在華協會開會，商討籌備與怡和聯合主辦印尼柏迪斯訪港比賽事。

印尼柏迪斯足球隊來港比賽，是足聯與怡和目前向足總申請主辦，獲得通過。柏迪斯足球隊將於六月底到港，預定七月一日首戰怡和；次仗（日期未定）對抗港聯隊。據說柏迪斯隊條件是三千美元，如門票收入好，改為上客四六分賬。

「馬仔」自己籌款，因此，昨日有人在執委會上嚴蔣幫的行為卑劣。最後，議決去函台灣蔣幫足委會，說只能承擔為他們在港「拉伕」，「華協」不出分文，如蔣幫不撥款，他們將連「組隊」也「無能為力」了，云云。

流浪南華再戰前
警察會要求留級
鄧鴻昌被調出場有內因

【本報訊】昨據足總一位執委透露，在流浪與南華之前，由於流浪在首循環遇冒與南華撞和，假如兩隊再夠又成和局，則流浪便與警察同分，將來那一隊降落乙組……要多作一場「麗戰」。……

……流浪班的已是流浪，與警察無關，警察也就沒有「保留」必要了。

昨天流浪以二比零敗於南華，在流浪輸掉……

京權益上山
星島有條件

【本報訊】南華下周原定有兩場比賽在維多利亞球場演出，但因雨改期。

星島方面曾為了換軍，急於要求擔起上山，目前正式去信星島要求放人。

星島給高晨准小，由甘收到兩幣有信後，關於「京行」上山一事，但說「人各有志，無意挽留」，但是要方將有何有條件，不會白白放人。

全線爆棚
陳寶珠 最後一部超級喜劇 新片
嫁衣
七彩闊幕
導演：劉達
陳寶珠　薛家燕　胡楓　江雪　張清
尹芳玲

長七抗日戰爭巨片
今天續映　南洋　高陞　銀都
朱虹　江龍　鮑起靜
英景平　鄭啟良　傅奇
導演：陳靜波

中醫教授 蔡啟超 主診
風濕胃病　耳鼻喉舌　皮膚瘡毒　瘰癧核痔瘻

聲明
遺失聲明
遺失聲明
聲明作廢
遺失聲明
遺失聲明

大公報 分類廣告

毛主席聲明意義極重大
港九同胞熱烈座談學習
大家認真領會聲明的精神　從中汲取無窮力量

【本報訊】偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝國主義鬥爭的莊嚴聲明，有如春雷，震撼大地；歡欣鼓舞的港九愛國同胞昨天反覆學習這個極其重要的文件，認真領會文件的精神，從毛主席的偉大聲音中汲取無窮力量。

昨天，在各個不同場合，在許多座談會上，港九各階層愛國同胞興奮地指出：偉大領袖毛主席的莊嚴聲明，對當前世界形勢作了精闢的分析，這個聲明指出了世界人民的革命鬥爭方向，給予美帝國主義及其走狗以極其沉重的打擊。

[illegible]

正如毛主席英明指出的那樣：[illegible]

香港中學、培僑中學、漢華中學、香島中學、[illegible]

中西區師生在座談會中紛紛發言說，毛主席的莊嚴聲明，震動全世界，[illegible]

漁民表示：[illegible]

各區漁民表示要更緊密地團結起來，[illegible]

一個女文員興奮地說：「毛主席在聲明中指出了『弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國』的道理，[illegible]

出版界職工前天晚上開夜工，出版了毛主席聲明的單行本。[illegible]

長城、鳳凰、新聯電影製片公司、清水灣片場的職工演員，昨天也分別分組座談毛主席這篇聲明，[illegible]

香港回教協會會員昨晚舉行座談會，[illegible]

工商界人士表示，[illegible]

工業樓宇租值應予暫時凍結
廠商會長昨向當局提出要求
指出加租摧殘工商業導致漲風

【本報訊】中華廠商聯合會會長莊重文昨天提出，要求當局暫時凍結工業樓宇租金。[illegible]

上圖：中西區師生座談毛主席莊嚴聲明
下圖：香港仔區漁民圍坐一起認真學習

美股狂跌和IOS一身蟻當中
周錫年在報上登出啓事
聲明辭百富基金董事職
他出任該基金董事至今不過兩個月左右

【本報訊】本港知名人士周錫年，昨日在報章上刊出一則啓事，[illegible]

工廠租值年來增三成多
廠商會「工業樓宇租值調查報告書」摘要

【本報訊】廠商會昨天發表一份「工業樓宇租值調查報告書」。報告書顯示，在一九六九至一九七〇年間，工業樓宇租金平均加租率爲百分之三十二點八；[illegible]

「反對加價」
天星碼頭青年寫血書　圍觀途人達數百之衆

【本報訊】一名二十二歲的青年，昨日下午五時許在九龍天星碼頭的一條石屎柱上寫下四個字的血書：「反對加價」。[illegible]

廠商會將改選

【本報訊】爲籌辦第七屆會董選舉事宜，廠商會昨通過推派梁桑、李速源、謝鏞然、李琳明、劉世仁、黃保欣、黃桂、柳子元、周克强、吳福田、黎騰宇等十一人組成選舉委員會，由梁乃榮任該會主任委員。

天氣同潮水	
高潮	上午十時零五分
低潮	凌晨三時四十二分　下午五時四十六分
昨天的紀錄	最高 二二點七度　最低 二一點四度　陽光 無　雨量 〇點二二吋

今日天色轉好

【本報訊】本港昨天色晴暖，整日間歇有雨。天文台預測：今日稍後時間可能天色轉好，部份時間可能天色晴朗。

全世界人民團結起來，
打敗美國侵略者
及其一切走狗！
（一九七〇年五月二十日）
毛澤東
本紙林道封四十六開　定價一角
香港三聯書店出版

全世界人民團結起來　打敗美國侵略者及其一切走狗
（關於支持美國黑人、越南南方人民、巴拿馬人民、日本人民和剛果（利）人民反對美帝國主義的正義鬥爭的聲明和談話）
毛澤東
人民版　32開本　定價一角五分

中國共產黨中央委員會主席毛澤東同志
支持美國黑人抗暴鬥爭的聲明
（一九六八年四月十六日）
三聯版　128開本　定價一角

毛主席論
帝國主義和一切反動派都是紙老虎
三聯版　64開本　定價一角

香港三聯書店發行
九龍書店、國貨公司均有供應

Orma 1000　Sol-Amor　Amor
奧瑪眼鏡片　素愛慕太陽鏡　愛慕眼鏡架

安全"奧瑪"眼鏡片　八大特點
抗紅外線完全遮抗傷害眼球的紅外線
高度精密在高速駕駛中瞭望外物絕不變跳
保撞保跌使你的眼睛安全●避免意外傷害
特別輕身幾乎無重量之感覺●輕盈舒適
特別闊度太陽片有72厘●光度片有66厘
堅韌耐用擬韌過普通玻璃片三倍
顏色均勻深淺之適濃淡色厚深其他光度片無與倫比
對準焦點特備光度片●裝配定可移準焦點

巴黎眼鏡之高度藝術，保撞保跌，輕盈舒適
[illegible]

Amor Polymil
愛慕"波里米"
革命之代時劃上式方鏡框是
[illegible]

Orma1000　Amor　Sol-Amor　Orma1000　Amor　Sol-Amor　Orma1000　Amor　Sol-Amor　Orma1000　Amor　Sol-Amor　Orma1000　Amor　Sol-Amor

第二版

四婦雀戰通宵達旦
四飛仔入屋綁人搜劫
一工人適拍門進內裝修亦被掠去數十元

[illegible]

他說，這件事情當局無疑是同我們諮詢過，但是我們的意見並未被採納，當局還是公佈施行那一套。

莊重文在一份書面意見中表示：「政府應該體會以往的事實經驗，作爲前車之鑑，今後訂立勞工法例及有關決策措施，必須顧及本港[illegible]

雨季易生蚊
居民宜注意

【本報訊】市政事務處發言人昨日呼籲人注意「蚊蟲滋生」，認爲最近下降的驟雨所造成的水浸及山泥傾瀉事件，也會使蚊蟲滋長。他促居民小心提防，[illegible]

四婦雀戰通宵達旦
四飛仔入屋綁人搜劫
一工人適拍門進內裝修亦被掠去數十元
兩飛仔行劫不遂飛刀擲傷事主

【本報訊】尖沙咀麼地道頤何台麗何大廈五樓二號A，昨日上午十一時三十分，被四名飛仔以百合匙開門入內，將屋內四名通宵竹戰迄晨的婦人及一名少女綑綁後，在屋內大肆搜索了一小時，劫去財物共約三千六百八十多元。

上述戶主姓周，上海人。前晚姓周的妻子約同三名女雀友，在家中開局打麻雀，通宵直落，一直至昨日上午。至十一時三十分，正當她們迷於雀局之際，有四名年約二十至二十五歲的飛仔，以百合匙弄開大門，一衝進內，以彈簧刀指嚇四名婦人及戶主的十七歲女兒，用繩將五人綑綁後，拖進睡房內，然後在屋內翻箱倒篋，大肆搜掠。其中一名飛仔並將那婦所戴的一個手錶強行搶去；另一名婦人的手錶亦遭搶去，並被刀割傷。

正當四飛大肆搜掠之時，一名裝修工人拍門，說要進內裝修。四飛開門將之納入，然後用同一手法，將該工人綑綁，並將他身上的數十元現款劫去。

四飛在屋內逗留約一小時後，開門施施然離去。事主事後掙脫綑索報警。

【本報訊】昨日下午七時二十分，大坑浣紗街四十九號發生一宗劫案，一名青年男子在返家途中，在二樓梯間，被兩名飛仔截劫，要搶他身上手多元現款及手錶。該青年男子不甘被劫，奮起反抗，將兩飛打得抱頭鼠竄，奔下樓去。

該青年男子見兩飛逃去，便轉身上樓，不料兩飛懷恨在心，再度走上樓梯，在三樓梯間追及該青年。其中一名飛仔拔出彈簧刀，擲向該青年，結果該青年頭部面部被刀割傷，兩飛行兇後逃去。該青年名關×炮，二十五歲。

土瓜灣譚公道昨大火
一塑膠廠全燬
老闆救火被火焗暈及燒傷
附近工人職工開喉灌救

【本報訊】昨日上午十一時四十五分，土瓜灣譚公道譚公大廈五十五號A三樓一間塑膠工廠發生大火，全廠被焚燬。該廠老闆在救火時遭燒傷。火警發生後，隔鄰港九工會聯合會三十多名工人立即駁喉灌救，附近的新華國貨公司職工亦參加滅火工作。在工人、職工的協助下，消防員在半小時後將火撲滅。

該大廈樓高十層，起火的是精工塑膠及手袋製品廠，老闆姓梁，廿八歲。全廠工人約十多名。

昨日該工廠有八、九名工人開工。至上午十一時四十五分左右，大部分工人吃午飯去了。有一名工人在倒塑膠漿時，不慎倒瀉一部分。該些塑膠漿剛巧被火燒着，火勢一發不可收拾。廠內其他工人及該姓梁老闆持滅火筒灌救，但由於所燒的都是易燃的塑膠製品及原料，灌救無效，火勢蔓延全廠。工人及該姓梁老闆只得走離現場。該姓梁老闆在逃走時被濃煙焗暈，面部遭燒傷。

大火發生後，位於該大廈隔壁的港九工會聯合會有三十餘名工人迅速駁設四條水喉，自該會大廈的窗口向起火的工廠噴水灌救。同時，附近的新華國貨公司職工亦駁起兩條水喉灌救。不久，消防員到場撲滅，但該廠的塑膠製品及原料全付一炬。

起火的三樓全層共有十六個單位，有住宅，有毛衫、車衣及膠袋小工場。只有小部分接近該起火工廠的單位受水漬。

沉迷賭博與妻口角
男子竟狂飲木虱藥
其妻被嚇暈雙雙送醫院

【本報訊】鯉魚門三家村昨午發生一宗家庭悲劇，一名男子終日沉迷賭博，將家用輸光，因而與妻子口角及打架。事後，該男子突狂吞木虱藥自殺，其妻見狀被嚇暈，雙雙被送往醫院。

服木虱藥自殺的男子名陳×，二十六歲，東莞人；其妻名林×妹，二十六歲，陽江人。兩人結婚兩年，以前住九龍灣，去年遷往上址。

據悉，陳×在酒樂廠工作，但好賭，每每將薪水輸光，很少交家用回家。本月十五日，陳×為該樂廠出糧日，陳×當日沒有返家，至十六日晚始回家。當時，其妻因賭博問題已與他發生爭吵。

昨晨十時許，陳×又與其妻發生口角。其妻指他出糧沒有交錢返家，並叫他以後不要再賭；陳×反駁；繼而夫妻倆發生打鬥。至十二時許，陳×突持一樽木虱藥水狂飲，其妻見狀嚇得驚叫：「阿×自殺呀！」叫罷即暈倒地上。

鄰居聞聲，立即衝入搶救，將女的救醒，並用水灌陳×。陳×飲水後嘔吐大作。事後鄰居報警，送兩人往醫院。

少女昏迷公寓　技工跳樓畢命

據鄰居稱，陳×之妻懷有四月身孕。

又訊：荔枝角道一九六號二樓櫻花公寓，昨日下午四時，發現有一名十八歲的少女，服毒昏迷，送院救治。

該少女名黃子叡，據稱她於昨晨一人到上址開房，上午十時曾外出，下午四時，一清潔女工入房打掃，始發現她不醒人事，抬頭有二個圓瓶子，疑服食殺蟲藥自殺。

【本報訊】昨晨，成田徙置區十二座有一個男子從十多層高的天台跳樓墮地斃命。死者名文炳光，三十七歲，在捷成洋行任機器修理技工，月入約六百元，遺下一妻及兩個女兒。

據說，死者可能是精神病復發引起不幸。他過去曾多次入過青山精神病院治療，最近一次入院後上週才出院。

九龍城一對情侶
昨晚遭兩匪截劫

【本報訊】昨晚十時，一對情侶在九龍城金巴倫道後巷處被兩男子截劫，失去款物共值一百三十五元。

兩歹徒其中一人持有一柄小刀，得手後逃走，[illegible]。

財利工人補償問題
資方兩次避面拒談
工人促勞工處速負責協助解決

【本報訊】在勞工處偏袒資方下被無理開除的財利船廠大批工人，昨日前往紅磡街勞工處與資方交涉補償問題，但資方避而不見，勞工處亦無切實負起責任，因此，問題仍未解決。工人希望得到合理補償，並要求勞工處切實負起責任，再約資方協商補償問題。

在此之前，大前天（十九日）工人曾到何文田勞工處與資方商談補償問題，資方也是避而不見，並通過勞工處轉達所謂「……工在先」，不作補償云云。

……目前，事件仍沒有得到合理解決，工人們紛紛譴責廠方的卑鄙行徑。

建業廠無理除人
反向工人索補償
勞工處竟指被除者「自動離職」

【本報訊】觀塘建業廠最近以所謂「勞工新例」無理控告和開除工人，並向工人勒索半個月工資作「補償費」。這種荒謬行徑，激起工人的不滿。

本月初，該廠有兩個女工因事不能上班，事後按照以往慣例向廠方辦理補假手續。但廠方竟不辦理，竟將兩女工開除，並強迫女工簽字承認「自動離職」，依照「假新例」「賠償」工資半個月給資方。女工拒絕簽字，指出工人請假是應有的權益，廠方既除人又勒索金錢，完全是壓迫剝削工人。

廠方竟然對工人說：「如果唔賠錢，你必須替廠方做十五天無薪工作，作為抵償。」本月十八日，廠方還叫嚷要對被除的工人提出「控告」。建業廠廠方欺壓工人，得到「勞工處」的配合。「勞工處」官員把工人被無理開除說成是「自動離職」，硬說工人欠老板人工，使工人們十分憤慨。

建業廠的老闆，五月十四日還公然偷窺女廁，被女工發覺，無法下台，竟毫不知恥地說是……

三女一男被報失蹤

【本報訊】又有四名男女失蹤。他們是：㊀楊群鳳，十七歲，女，住牛頭角，於五月十一日失蹤。㊁黃炎仕，十二歲，男，住秀茂坪新區，於五月五日失蹤。㊂譚淑貞，十八歲，女，住牛頭角振華道，於五月十一日失蹤。㊃吳鳳勳，二十一歲，女，住石排灣新區，於四月廿四日失蹤。

「六十年代的回顧」出版

【本報訊】新書「六十年代的回顧」出版，由……發行，售價港幣一元。

六十年代是歷史上最動盪的年代。在這十年中，世界局勢發生了許多大轉變。「六十年代的回顧」一書，書末「附錄」則對六十年代的美國、蘇聯、英國、日本、西歐、拉美、中東的一些情況，作綜合的概述。書前有一篇綜合性的「序言」，編了一個「六十年代大事記」的年表。該書還有精印的六十年代大事圖片十餘幅。

涼蓆消暑夜安眠

國貨介紹

天氣漸趨炎熱，夜間睡寐時，涼蓆已是一般人所必須添置的東西。國貨公司早已陳列出各種涼蓆，選購的人很多。

床蓆大致上分有籐蓆、草蓆和竹蓆，主要好處就是睡時清涼爽身，蓆子堅韌耐用。

籐蓆有江門一級花、白籐蓆。花籐蓆是紅黑白三色籐交織，美觀價目；白籐蓆，黃色，各有好處，尺碼有十種之多，分單人床及大床用，織工精細幼滑。草蓆有上海寧波軟草蓆，以質輕柔軟見稱。竹蓆有安徽竹蓆，涼快爽身。此外，還有籐蓆、沙灘蓆和旅行蓆等多種。

莊重文昨談勞工法例
說廠商意見不被重視

【本報訊】廠商會長莊重文，昨天在該會會董會席上，埋怨當局自行其是，不重視該會提出的意見。

莊重文認為實施人每月四天假期這個新條例是「不適宜」的。他說，這件事情當局是向我們諮詢過，但是我們的意見並未被採納，當局還是公佈施行它那一套。

莊重文在一份書面意見中表示：「政府應以往的事實經驗，作為前車之鑑，今後訂立勞工法例及有關決策和措施，必須顧及本港實際環境情況。在立法之先，應該審慎研究，庶免實施時產生不良後果。同時廣泛徵詢有關工商團體意見，對於合理適當的建議，應加採納。過去政府若干法例之訂立，雖曾徵詢幾個大社團的意見，但多屬循例式的照會，對吾人所提供之意見，多未被採納，後果殊令人失望。至於今後，對一切決策和措施方面，政府更應適應本港實際需求，以符合香港利益為原則，方可確保香港工商經濟的繁榮和發展。」

冒警搜人　男子入獄

【本報訊】一名男子黃新興（廿歲），冒稱警探，於本月九日在竹園巴士總站，要搜一名男子身上藏有「來歷不明的物品」。原來被搜者是一名休班警員。警員表露身份，冒牌警探拔足而逃，結果被拘捕落案。昨日在觀塘裁判署被控冒警，入獄一月。

工廠租值年來增三成多
廠商會「工業樓宇租值調查報告書」摘要

【本報訊】廠商會昨天發表一份「工業樓宇租值調查報告書」。報告書顯示，在一九六九─七〇年間，工業樓宇租金平均增加率為百分之三十二點八；在加租比較嚴重的觀塘、新蒲崗地區，個別工廠加租率均在百分之一百七十以上。

報告書首先指出，一九六九年下半年起，港九工商業樓宇租值激增，引起居民不安及輿論抨擊，會員亦向該會申訴，業主突然加租百分之一百至百分之二百。當局對此未採適當措施，而廠租又見急增，故在四月一日起，該會進行了一連串的調查。在四百三十家該會會員廠號中抽查結果，除無法聯系，不允供給資料及該廠房自置廠房，不存在加租問題者外，一百九十四家工廠中有八十八家尚未加租（因租約未滿，或該樓宇受「戰前樓宇租務管制」），其餘一百零六家已加租的情況如下：

一九六四至一九六八年增租百分之五點七；一九六八至六九年，增百分之十四點三；一九六九至七〇年增百分之三十二點八。

在一九六四年，平均每方呎租值為五仙，一九六八年五毫六仙，一九六九年六毫三仙，一九七〇年八毫五仙。

觀塘、新蒲崗、荃灣工業樓宇，加租比較多，在一九六九至七〇年，個別工廠的加租情況如下：觀塘廠租每方呎平均租值由三毫六仙增至一元（增百分之一百七十七）；新蒲崗，由四毫六仙增至一元二毫五仙（增百分之一百七十二）；荃灣，由四毫增至一元（增百分之一百五十）；香港仔，由八毫增至一元九毫九仙（增百分之一百四十八）。又在一九六八至六九年間，觀塘有二個廠租由兩毫八仙增至一元（增加百分之二百五十七）。

雨季易生蚊
居民宜注意

【本報訊】市政事務處發言人昨日呼籲市民注意「蚊蟲滋生」，說最近下降的豪雨所造成的浸水及山泥傾瀉事件，也會使蚊蟲滋長。

他提醒居民小心提防居處附近可能滋生蚊蟲的地方，因為蚊蟲在積水中能大量繁殖，即使在小罐內，一小罐水產生的蚊蟲即足以騷擾整座樓宇的每一個居民。對於屋頂、天台、露台、渠槽及花園等容易積水的地方，應特別注意。他並呼籲將所有空罐、空瓶及其他不用之容器，放入垃圾桶內。在園地中的泥窪，應填平，避免及屋前不可積水。

發言人稱，應檢查建築地盤及空曠場地，並同時清除全部積水。所有不是立刻應用而可以積水的設備及材料，在雨季內應將之覆轉或蓋上，並可將空罐及破爛的物件放入垃圾桶內。居民若發覺有蚊蟲滋長，可打電話到市政事務署十一九六六一六六號，請求協助。

新產品

沙城製酒廠出品
活絡酒
活絡舒筋
養血安神
補虛益氣
強身壯骨

上海中華製藥廠出品
人參石斛酒
益氣生津
養心安神

煙台出品
至寶三鞭酒
生精補血
健腦補腎

天津出品
菊花酒
清涼鎮靜
明目怡神
生津止渴

天津出品
人參補酒
促進血液循環
消除疲勞
養顏潤膚
增強體質

香港代理處：德信行有限公司
國貨公司、大湘行、食品公司有售

全世界人都喜歡中國菜，中國餐館遍佈各大洲，為保持、推廣、提高中菜的質量，爭取更多的顧客，請常備用道地的中菜用料以及餐具。

裕華國貨公司經常供應中菜用料及用具。

郵購服務部，不論小包、大包、裝箱均可代辦寄遞。

魚翅	鮑魚	魷魚	魚肚	江瑤柱	金針菜	江西厚菇
海參	髮菜	紫菜	大菜	蓮藕乾	冬瓜乾	福州冬菇
蘑菇	草菇	木耳	雲耳	糯米粉	粘米粉	生晒豆豉
合桃	百合	圓肉	蜜棗	大頭菜	梅菜心	西洋菜乾
豆豉	大菜	欖仁	筍乾	清補涼	豆瓣醬	脫水芥菜
皮蛋	蠔油	辣油	蝦醬	柱侯醬	麵豉醬	小磨麻油

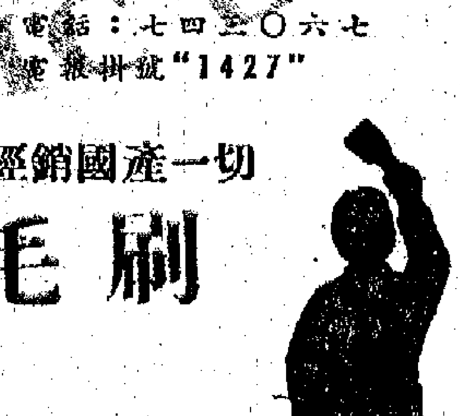
大中小蝦米　中山原油豆豉
粉、麵、河粉乾　桂林豆豉辣醬
海蜇皮頭絲　糖水白果蓮子

裕華國產百貨有限公司
彌敦道與佐敦道十字路口 300 241 306 243 號

惠刊廣告撥電話七二六九八〇

新天刷子公司
樓一號一三一道克洛仔灣
電話：七六〇二四七
電報掛號"1427"

總經銷國產一切
毛刷



歡迎出口、批發及來樣定貨

中僑國貨公司──工藝品分公司

聘請下列職員：

（一）外語接待員多名。年齡在四十五歲以下，要能講流利英語或日語。
（二）工藝、抽紗、首飾、陶瓷、傢俬各部門售貨員五十名。年齡由廿歲至三十五歲。如能講普通英語或日語者，優先錄用。
（三）廣告員兩名。要能畫、能寫及擺設櫥窗。
（四）電話生兩名。除能講流利粵語外，兼能講英語。
（五）會計員多名。要有會計經驗及熟悉珠算。

有意應徵者，請親繕履歷及附近照寄本公司人事部，合則約見。

總公司地址：九龍彌敦道580J─590號
分公司地址：九龍彌敦道528─532號地下至四樓

香港代理處　五豐行　電話：H-436117　H-224304
香港經銷處　果品公司　電話：H-441467　K-859247
各國貨公司、果店、欄商、街販均有售

受美股大跌影響 港股昨日普遍下跌

買家少落手 外商更少活動

【本報訊】在紐約國外世界股價大跌的影響之下，昨日此間股票幾乎全面跌價。在成交的四十多種股票當中，跌價的佔四十種，只有一種漲價，個別項目維持着價位。兩個市場情形相同。

昨日股價總的走勢，基本上是一面倒跌。遠東市場恒生指數跌兩點四三，新市場恒生指數跌一點九八，均跌破一七〇關，遠東市場跌為一六九點八四，新市場跌為一六九點九八。

昨日股票成交總值一千三百九十五萬元，比前次增加一百二十九萬，其中遠東市場佔五百九十一萬，新市場佔八百零四萬。這是新市場開業以來成交數值首次超越遠東市場。

[illegible]

內地瓜菜源源運到 比週前來量增三成

較去年同期來貨亦增逾一成 新界蔬菜上市却減少四成多

【本報訊】上週連續霪雨，新界菜地多受損害，各種青蔬菜上市量比前減少四成以上。國產瓜菜源源運到，比週前來貨量增三成，比去年同期增一成多。

最近上市的國產節瓜、冬瓜、苦瓜、圓椒、菜心……等，貨色新鮮，頗常搶手。

[illegible]

三月紅荔枝新上市 首批來貨比歷年多

【本報訊】國產夏季應時佳果，上市的新品種逐漸增多。首批「三月紅」荔枝，廈門水楊梅，廣州和番禺甜桃等均於昨天抵港。首批湛江西瓜亦將於今日開盤。

[illegible]

廈門水楊梅搶手 湛江西瓜今開盤

星馬扯貨達高潮

水果海味等新買盤近亦增多

端午節漸近

【本報訊】新加坡和馬來西亞商人來港採購端午節應節貨品已達高潮。[illegible]

港製品出口總值 上月不足十億元

【本報訊】港英「統計處」昨日公布，香港四月份對外貿易貨品出口總值九億七千一百萬元，較一九六九年四月份增加二億零一百萬元，即增加百分之廿六點二。[illegible]

法國黃金價格調高 美瑞西德匯跌

[illegible]

湘蓮續到應市

日來成交量約達三十噸

金邊蓮子運來仍無定期

[illegible]

美棉期貨均降

[illegible]

食糖稍順

[illegible]

印尼鐵紙漲單車 椰城又掀起漲風

當地商人來港訂購稍增

[illegible]

金價重越二八二關

【本報訊】雖然外電報道週三的倫敦金價稍微上漲至三五．九五美元，但此間九九金市却比前略升。當天最高價曾重新漲過二八二價位。[illegible]

雙船口出入日八十明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
長城	KOTA PANJANG(下午)	新加坡	A7	太平船務
圓洲	YUEN CHAU(上午三時)	共防	B15	香港島
海殷	OCEAN PRIMA(上午六時)	美國	B7	南洋海昌
大華山	TAIWAHSHAN(下午一時半)	曼谷	B12	華興
妙高丸	MYOKO MARU(下午四時)	新加坡	A25	大阪
邊多倫	BENDORAN(晨早)	英國	九龍倉	太古洋行
樂施馬士基	RAS MAERSK(上午八時)	日本	B6	捷成
義容	I YUNG(上午六時)	高雄	A6	渣甸郵

今日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	公司
永寧	WING NING(下午)	汕頭仙本那汶萊	油蔴地	聯興
汶萊第一	BRUNEI No.1(下午)	汶萊	油蔴地	中華
協福丸	KYOFUKU MARU(上午八時)	新加坡	B1	中東
瑞穗丸	MIZUSHIMA MARU(上午八時)	新加坡巴生	23	東亞
麗德嘉	LITIJA(下午)	日本西雅圖	A25	太古
南城	KOTA SELATAN(下午)	新加坡汝新灣	A8	太平
格蘭利安	GLENLYON(中午)	新加坡倫敦	九龍倉	怡和
金獅	GOLDEN LION(下午)	新加坡吉大港	A26	源成
樂施馬士基	RAS MAERSK(下午)	新加坡印尼	B6	捷成
蘇山妮	SUSANNE(下午)	曼谷	B18	德成行
金鳳	GOLDEN PHOENIX(下午)	曼谷	B11	金多
大家泰	TAGAYTAY(下午)	曼谷	九龍倉	渣甸
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND(半夜)	新加坡南非南美	A27	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON(下午九時)	馬尼拉三藩市	海底	總統
福龍	FOO LUNG(下午)	汕頭	油蔴地	海昌
孟買丸	BOMBAY MARU(下午)	日本	A22	大阪
軒利逸馬士基	HENRIETTE MAERSK(下午)	日本	A9	捷成
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
汎德樂	PANDO POINT(上午)	英國	九龍倉	鐵行
勿地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	A	渣華
合興	TAI HSING	台灣	油蔴地	順利
莎維	SHAVIT(上午六時)	日本	A34	新興行
大運	LUCKY TIDES(上午)	大南	油蔴地	建華
威伯隆	WAIBALONG	印尼	油蔴地	亞非
亞羅仙	AROSIA(上午六時)	歐洲	九龍倉	寶隆
萬利勞士	MENELAUS(上午)	英國	太古倉	太古
泉山丸	SENZAN MARU(半夜)	日本	B2	中央
哥奈利馬士基	CORNELIA MAERSK(中午)	美國	九龍倉	捷成
中島五號	NACHIJIMA MARU No.5(下午)	日本	油蔴地	東洋
成都	CHENGTU(上午)	基隆	海底	太古
大利安	TRIANON	歐洲	九龍倉	寶隆
利巴	NEGBA(下午)	美國	A	新興行
金山	GOLDEN HILL	福州	油蔴地	源成
利來薄斯	LLOYD BAKKE(上午)	巴生港	A	新興行
利西非丸	RECIFE MARU(上午)	新加坡	A8	大阪

明日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	公司
長城	KOTA PANJANG	新加坡吡叻	A7	太平
寶山丸	HOZAN MARU(下午)	加勒比海	A19	川崎
北伯確加士	PATROCLUS(下午)	新加坡利物浦	A31	太古
華新	VIRGINIA(下午六時)	西貢	油蔴地	順昌
宏達	HORNG DAR	高雄	油蔴地	明仁
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油蔴地	東海
力哥連馬士基	NICOLINE MAERSK(下午)	基隆紐約	九龍倉	捷成
渣拉娜	JALARATNA(半夜)	台灣加州溫哥華	A24	森林
建孚	KIEN FU	高雄	油蔴地	南海
第11金生丸	KINSEI MARU No.11(下午)	納閩	B10	聯泰
利西非丸	RECIFE MARU(半夜)	日本	A3	大阪

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
高靈玫瑰	COLLIN ROSE	深水埗	公司
京士蘭商	KINGSLAND TRADER	A17	高興
和樂	ADELANTE	油蔴地	泰
華都南寶	WATUDAMBO	油蔴地	建華
瑪莉安妮	MARIANNE	B22	南
大和丸	YAMATO MARU	B17	大信
珠江	CHUKIANG	B14	華夏
東陽	TUNG YANG	油蔴地	建華
快堡	FREYBURG	A32	東方
協泉丸	KYOSEN MARU		中央
台灣	TAIWAN	台輪碼頭	太古
曙光	AURORA	油蔴地	聯泰
美西臣	JACOB JEBSEN	B19	華夏
廣東	KWANGTUNG	海底	太古
瑪嘉烈哥	MARGARET CORD	九龍倉	美邦
利華	RAVI	A1	太古
海皇	HOI WONG	B5	捷順
永順	WING SOON	油蔴地	聯順
武友丸	TAKETOMO MARU	B4	東方

MM 法國郵船公司啓

萬噸新型快船「華亞」M/S "VAR"

往：倫敦、哈佛耳、漢堡、鹿特丹、安特衛普及鄧克爾克各埠

五月廿四日落貨，廿五日下午開行

香港於仁大廈一二二室 電話：232252

九龍分行匯豐銀行大廈四〇九室 電話：K二四七四五

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能

五月廿五日落貨 廿六日開行

本輪關二等全部裝設床位及冷氣

捷順船務有限公司啓

大寶山 M.S. "TAIPOOSHAN" 直航新加坡、庇能

本期：六月二日落貨 六月四日開行

下期：六月十八日落貨 六月廿日開行

順昌航業有限公司啓

正和海運株式會社 SEIWA LINE

進榮丸 "SHINEI MARU"

五月廿五日由天津新港抵港

五月廿六日收貨 即晚開行

直放：古晉・詩巫

總代理：海外聯合海運有限公司

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

勝隆丸 "SHORYU MARU"

五月廿五日由日本抵港 五月廿六收貨即晚開行

直放：新加坡

名古屋丸 "NAGOYA MARU"

五月卅日由日本抵港 五月卅一日收貨，六月一日開行

直放：新加坡

Pacific International Lines (PTE) Ltd. 新加坡太平船務有限公司

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"

五月廿二日抵港 廿三日落客開行

直放新加坡 庇能

宏城輪 M.V. "KOTA JAYA"

五月卅一日抵港 六月三日開行

直放新加坡，達累斯薩拉姆(Dar-Es-Salaam)，蒙巴薩(Mombasa)，亞丁(Aden)，蘇丹港(Port Sudan)，亞喀巴(Aqaba)

太平船務(香港)有限公司啓

SHOFUKU LINE

瑞鳳丸 "ZUIHO MARU" 直達古晉 詩巫

五月廿七日到 廿八日開行

總代理：東洋船務有限公司

東興輪 M.V. "PROSPERITY"

五月廿六日由上海抵港

五月廿八日直放星加坡，庇能

信成船務有限公司

Japan Line

加勒比海特快航線

日和丸 M.S. "NICHIWA MARU"

六月二日落貨 六月三日開行

直航 PANAMA, COLON, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, MARACAIBO, CARTAGENA, SANTA MARTA, ACAPULCO, ACAJUTLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA

總代理：泛洋航運有限公司

M.V. HOI HING

海興輪 直透 山打根 斗湖

五月廿九日收貨 三十日開行

惠南有限公司

渣華郵船公司

總代理：荷蘭東亞輪船公司 渣華郵船公司

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	六月二十日	布利士彬，雪梨，墨爾本。
新西蘭線	STRAAT COOK 士打谷	六月六日	菲芝島，奧克蘭，威靈頓，列吐頓等埠。
東非線	TJITARUM 芝大隆	五月二十八日	東非各埠。
西非線	STRAAT FRANKLIN 士打芬格蘭	五月廿五日	西非各埠。
	STRAAT TOWA 士打杜華	六月二十日	
歐洲線	SCHIEKERK 適吉	六月八日	歐洲大陸各埠。
	SPAARNEKERK 士巴尼吉	七月九日	
地中海中東線	MADISON LLOYD 勿地臣來	五月廿三日	地中海、中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONOSOBO 温拿蘇寶	六月二十二日	拉丁美洲加勒比海區域
	KARAKORUM 加拉高林	七月卅一日	中南美洲各埠。

火車時刻表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時46	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時39
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時35	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有(A)者在星期日及公眾假期停開，有(B)的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)廣州開		到深圳
下午1時0	下午2時59	上午8時05	上午10時01
下午3時51	下午8時43	上午9時38	下午2時31

風雲雷電

梁羽生

四、一雷天下響

耿颯不懂武功

呂玉瑤道：「這我可不明白了。他既然是江南大俠的兒子，何以却又不會武功？」

聶天雷道：「莫非他是真人不露相，假裝不懂武功？」

呂東岩道：「這倒不是。我與他同行數千里，相處兩月多。他稍懂得武功，決不能瞞我的眼睛。」

聶天雷仔細一想，也覺得自己的猜疑不能成立。「這位耿公子如果懂得武功，在那樣危急的情形之下，他又怎能袖手旁觀，忍心讓孟鏗和馬伯伯替他拚命？」

呂東岩笑道：「你們不用費神猜測了，我告訴你們吧。這裏頭有個緣故。」

這位耿公子在孟鏗送他到江南之前，是還沒見過父親的。

她母親懷着他的時候，正是兵荒馬亂之秋。耿照當時是在南宋名將虞允文的軍中，奉了軍令，潛回北方已經淪陷的家鄉偵察敵情。他在家鄉成了親，本來是準備夫妻一同回江南去的，不料妻子懷了孕，而戰事又突然緊張，戰事一起，他就必須提前回去，只好托親戚照料他們母子。以爲待得太平之後，就可以回來接他們的。不料連年戰亂，金宋交兵之後，跟着又是蒙古崛起中原。耿照在南宋出任軍職，也做到總兵的職位。官做得大了，也越發不能離開防地了。

到了這位耿公子三歲那年，他的母親才得一位江南來客帶來的消息，說是耿照在某次戰役中受了重傷，如今正是吉凶未卜。

耿夫人聽得這個消息，當然急着回去照料丈夫。可是當時金宋正在長江對峙，沿途金兵的哨所又是星羅棋佈，即使她的身份能夠瞞得過敵人，也決不能帶了一個三歲大的孩子偷渡長江。

無可奈何，耿夫人只好仍然把孩子留在親戚家中，單身回去尋夫。

這一去就去了十三年，他們夫妻不但沒有回過鄉下，連消息也斷絕了。是以這位耿公子的父母雖然都是有一身超卓的武功，他却是一竅不通，只懂吟詩作對。

呂玉瑤道：「哦，他的母親也是一位女俠嗎？」

呂東岩道：「不錯，耿夫人是耿照的表妹，姓秦，名弄玉。二十年前，在江湖上也是頗有名氣的女俠呢。」（按：耿照夫妻的身世，見拙著「狂俠、天驕、魔女」）

聶天雷道：「黑鷹寨旋山攔途截劫這位耿公子，是不是已經知道了他的身份？」

呂東岩道：「對這一點，我也還是捉摸不定。」

（一〇二）

小說林

精仔明　華中人

秋喜忽然反抗

精仔明曰：「女大當嫁，目的是嫁給一個男人罷了，嫁邊個有乜所謂？嫁張永祥是嫁人，嫁張永祥的兒子也是嫁人。但是，嫁張永祥作妾，嫁張德新爲妻，做人髮妻與做人妾侍，打邊爐與打矢冇，完全兩回味道了。」

秋喜覺得精仔明將她這樣擺佈，很傷害她的自尊心，可是沒有讀過書的她，「自尊心」三個字說不出來，於是低低的望着精仔明，覺得明少對她太涼薄無情。

精仔明搭錯線，見她一聲不響，以爲她答應嫁給張德新了，於是準備擺一下，搖着幾粒指頭，換過件衫，以便與人聯繫，同時登門說親，說不定三幾日後就過門。

不料秋喜搖搖頭，曰：「明少，我不嫁張德新。」

「怎麼？」

「我不嫁張德新。」

「那麼你要嫁誰？張永祥？」

「不！」秋喜低頭曰：「我不願嫁給張家人。」

「你真係賤格到極！」精仔明大聲曰：「唔嫁金舖太子爺，難道想嫁乞兒乎？」

「我給張永祥相睇過，現在嫁給他的兒子，這是很不好的。」

「有什麼不好？你說！」精仔明生氣了，雙手捺着秋喜的肩，搖了幾搖。

「我不知道，總之就是不好。」秋喜曰：「而且，給人知道很笑話。」

「哦，你是講廉恥，我明白了。」精仔明站起來，走了兩步，忽然轉身指着秋喜：「你這人還有什麼廉恥可言？你已經失身於……於人，還有什麼廉恥可言？我不過念在過去恩情，才好聲好氣告訴你罷了。你是妹仔，我們用錢買來，供你米飯，養到你肥屍大隻，然後賣出去，一啲也沒有對良心不住。你攞到嫁人講廉恥，怕人家笑話？」

「明少，我不做張家人！」秋喜執拗地搖頭。她也不知道反抗的勇氣從何而來，也許忽然理解到自己是一個人，不是一件貨物。

「哎呀呀！」精仔明拍桌曰：「明少說話你敢唔聽？你想斷線？」

「明少，求你讓我自己選擇。」秋喜紅了眼圈，聲音哽咽，「也許我不嫁人，終身侍候明少。」

「你就開胃，留家到想網上身纏死我，你就開胃！」精仔明惡聲曰：「冇得講，非嫁張德新不可，否則趕你出街，一係推你去老舉寨！」

（一三二）

門墻

乃谷

一〇二：闖過第一關

師訓班裏幾個同學代表大家去祭奠了有過同窗之誼的周碧，這件事也就算完結了。

升級試舉行過已經兩個星期，今天便要公佈考試結果。師範學院的大堂前高懸著佈告板，那裏張貼着師訓班不合格學員的名單。

王靜茵擠在人叢中伸長頸子朝佈告板上望，她的心像給什麼撞擊着，一下一下的跳動得厲害，一雙冷冰冰的手在微微顫抖，她清楚感到自己的呼吸也急促起來。如果在那佈告板上出現自己的名字，那將怎樣？唉，真不敢設想！靜茵向佈告板上掠過一遍，噢，名單裏邊個「王」字的姓氏都沒有，這就是說自己全科合格啦，這是真的嗎？不，該認真的再看一遍，她揉了揉眼睛，一個一個名字去讀。當然，這時候，只要名單裏出現個「靜」字，或者有「艸」部首的字，都會使她一陣緊張。

「恭喜你！」一個人從旁邊向靜茵伸過手來。

那是秋蘋，她笑嘻嘻地望着靜茵，要跟她握握手，以示道賀。

「托你的福！」靜茵握住秋蘋的手，她實在是有點高興。

「挪過這一關，希望明年的畢業試更順利！」

「但願如此！」

的確，從這一刻起，學員們又要準備應承起更重的負擔，忍受更嚴重的精神威脅。

從人叢中擠出來後，秋蘋建議到外邊吃頓飯，算是給自己一年來辛辛苦苦的「獻勞」。

兩個人剛轉身要走，和前邊一個人打了個照面。噢，是他，是師訓班裏的「老學生」，曾經給這裏一名講師當過老師的那位梁先生。他沒精打采，神色頹然，滿懷心事，若有所失。老先生有什麼事解決不來？

兩個兒子

海辛

母親的心

第五天，下午。玉壹媽果然和阿肯姐匆匆來到半山區。

她們在那個被樹林環抱的學校門前逡巡。目睹那座傲然矗立的端莊建築物，玉壹媽感慨地說：

「鄉裏是一間學校？簡直是一座花園。」

「學費貴得驚人哪！」阿肯姐輕聲說。

學校門前的一具大鐘，時針終於指着五，分針指着十二，下課的鈴聲鳴響起來。

「玉壹媽，先讓我們躲一躲。」阿肯姐慌忙把玉壹媽拖拉着，躲到校門對面馬路邊的一棵石栗樹後面去。

不多久，學校門口湧出來一羣穿着白色校服的青年男女。喧吵的聲音，頓時把靜靜的校園弄得熱鬧起來。

從樹幹伸出半個頭來，打量眼前這許多走散在馬路上的青年人，玉壹媽的心，騰然「怦怦」地跳動。

「這許多學生，究竟哪一個是玉民呢？」

她恨不得馬上就看到自己的親生骨肉——這些日子以來，他長成什麼樣子啊？他肥呢？瘦呢？高呢？矮呢？

「阿肯姐，看見玉民沒有？」她壓低聲線，在阿肯姐耳邊問。

「別急，等等嘛！其實，你也該認得他的呀！」

「穿上這校服，怕看不出來。」

五分鐘後，兩個男孩子走出校門，阿肯姐屈上舉手，指着左邊的一個，說：「就是他——大伴少爺！」

玉壹媽眼前一亮，打起精神，專注地凝視前面的目的物——她是這樣的情切，她是這樣的貪婪，連眼皮也不眨一眨，希冀把他由頭至腳，甚至頭髮與手足，都看得清清楚楚。

她的時間和機會都並不充裕。但她要仔細看看自己的骨肉。

瞧，他走起路來很快速。他的哥哥走路也快速。他的長相也和哥哥一樣，只是留着那麼一頭長髮，男不男，女不女的，難看死啦！對，他有一副好身材，個子還高，但她覺得他走起路來……

此時，他[illegible]停在路邊的銀色跑車，揮手與自己一塊兒出來的同學告別，說聲：「拜拜」，便登上司機位，開動馬達，「隆隆」，一溜煙[illegible]

「這……」[illegible]望遠去的[illegible]

「[illegible]他爹地今年送他的生日禮物。」阿肯姐說。

「做生日也送汽車！」她目瞪口呆。

[illegible]路來不斷吹[illegible]的樣子，[illegible]

「在他們來說，買一輛汽車算得什麼？」阿肯姐說。

（六）

五一　棚仔的心事

同徒棚很後悔，很慚愧。他第一個想到阿娟——他明白，他做了這件事就是對阿娟不忠實；儘管以前屢次在阿娟面前說過不少謊話，但這種內疚從來沒有像這次這樣嚴重。他又記起了管門的警告——要是給余大坤知道這件事怎麼辦？他打了幾個冷顫，心裏在發慌。

柳夜雲倒沒有這些顧慮，她緊緊地擁着棚仔，她感到自己太歡喜，像一灘死水般地，如今又有了春風吹拂，魚兒游弋，彷彿一下子使她的生活充滿了生氣。

「棚仔，你在想什麼？」柳夜雲吻着他的臉頰，柔聲問。

「沒有什麼，」棚仔應道，可還是心不在焉，特別是管門的那番話，老在腦際盤旋。

「騙我，」柳夜雲嗔嗔地說：「你有心事！」

「我——」棚仔眼定定地望着天花頂說：「現在，我在事業上，我應當有點發展。」

「現在不是很好嗎？我倆合股做買賣……」

「賺錢太少，也太慢了！」棚仔把目光移到柳夜雲的臉上，「我們要趁這個大好時機，大大地搏它一把。可惜，我的股本太少，成不了氣……」

「只要你待我好，我有錢——」

「現在我待你不好嗎？」

「[illegible]，但我總不放心。」

「我要你說：『我愛你』這三個字，[illegible]是不是出自你的心底裏[illegible]」

柳夜雲[illegible]前只對阿娟說過[illegible]，可是，如今却要對[illegible]怎麼辦？說不說？在這剎那間[illegible]激烈的衝突。

柳夜雲這時却微微[illegible]眼睛，在等着諦聽棚仔的情話。

香江風月錄

婦女領袖

大家異口同聲說：「簡直看不出！」

黃裘思和那太太們提到白太那裏，就和阿麗絲回家。

太太們一齊讚嘆，問題也就多。阿麗絲不但沒機會把每一個問題都解釋明白，甚至連插嘴也來不及。耳邊只聽得一片嘈嘈聲。

黃裘思翻張着嘴，女兒的受寵，她開心極了。她想：「是我堅持讓女兒學美容的。現在阿麗絲是香港[illegible]到了，他不知怎麼想，他會比我更高興，更願做吧。我該敬他一杯。我要爲阿麗絲搞個酒會，不然，好好的請一次客——」

阿麗絲也嘻着嘴。

不過她說：「『蜜歸』，你們都有問題，這會子，[illegible]我要求『蜜歸』們論說紛紛，請我寫下來。」

之後，她說了一連串英語。太太們有聽得懂的，有聽不懂的。

侍太搶着說：「這也好，省時間。阿麗絲說，她要公開演講，在我們的會所。還把問題寫下，演講會裏給我們解答。」

「[illegible]演講？會[illegible]」白太說：「這也好，[illegible]到我家去。我們不該阻[illegible]」

[illegible]

阿麗絲沒有辦法，只有一個姊姊和兩個哥哥。姊姊嫁了人，陪丈夫去了巴西。一個哥哥結了婚，回到家裏來。另一個哥哥結了婚，又去了英國。

阿麗絲回到家，傭僕們都來聽候。

可是，沒有一個親人在家裏等她。

「別難過，今天好熱鬧啊。」

阿麗絲不明白母親指的是什麼，「熱鬧？」

「我是說今天，跟太太們一道給你接風。」

「別難過！」黃裘思補上一句。她吩咐女傭斟杯熱水，「阿麗絲，[illegible]」

「你爸爸……」「[illegible]大哥呢……」

黃裘思翻了翻眼：「你爸爸[illegible]才回家來？」

關多，也難怪，大哥嘛，就是回家來住，只是一個星期，難得避他一下。不過白天，他說他在海外裏有「長房」，你[illegible]

阿麗絲有一種落寞的感覺。她不明白，爲什麼這個家老是這個樣子：屋中難得見主人，像風箏同一處設。

（七）

瞞我不瞞你的事

寶貝

「什麼大家庭，你這是什麼意思？」美麗問。

小聰微笑說：「將來我說不定多了一個爸爸，還多了一個媽媽，還有許多弟妹，這不成了大家庭了麼？」

「你好調皮啊！」美麗也不責備他。

「我告訴你！」美麗又繼續說，「我和你爸爸的主要矛盾是什麼呢？一是年齡差得太遠，二是，他瞞着我的事太多，叫我的自尊心受損。」

小聰不作聲。

「你這種年紀，我本不該把這種事告訴你。可是，你這一去，去那麼遠，將來有什麼要告訴你，寫信又非常不便。」

「是，我知道！」

「我今天和你說的話，你不要告訴爸爸。」

「是，我知道！」

「我並非一意孤行，一定要這樣做。兩個人之間的事，並非我一個人可以決定的。」

「是，我知道！」

說到這裏，她又用極爲嚴重的感情說，「我並不是希望你對我好一些，對爸爸壞一些。只是，有些事情，我希望你站在我這一邊，替我多想一想。」

「是，媽媽，我即使到了澳洲，我也會常常想你的事的。」

「你到了澳洲，要用心讀書，我倒不要你分心想別的事。不過，現在，在你離開我的前兩天，我可希望你多支持我一些。才兩天嘛！而且，這兩天，你又免不了有些臨別約會，你會——」

「你要我支持你什麼？」

「也沒什麼，只要你一定不要把我剛才說的話告訴你爸爸。」

「我一定不說。」

「還有呢，希望你盡你所知，把爸爸瞞我不瞞你的事告訴我。」

小聰不假思索地說：「爸爸昨天也找我談話。有一部份是講我讀書的事，那些我無須跟你說啦！有幾句是和媽媽你有關的，他說你花錢花得太厲害，很難滿足你的慾望。」

「哼，真是！還有呢？」

「媽媽你不要生氣啊，你生氣我怎講。」

「我不生氣，即使生氣也不是生你的氣。你講吧！」

「爸爸說，因爲你花錢花得厲害，使他做了許多錯事。」

「這怎樣講？」

「我不知道，我只是把他的話傳給你。」

（一三七）

對窗

葉然

「我們既然要逃，就得將錢從銀行裏提出來。到了銀行下班，我們就提不出來了。」莫叔叔用手帕在拭汗。

但是，張阿姨仍然遲疑不決。

「快些呀！時候實在不容我們再多考慮了。」

又是半晌，張阿姨才從口裏吐出了一個「不」字，而且十分的堅決。

「什麼，你……」

「我知道你的詭計。你的目的，不外想拿了這一筆錢，獨個兒遠走高飛。」

莫叔叔一怔，正待發作，但又終於強作歡容道：「你別誤會，我絕對沒有這樣的意思，知道，我是多麼的需要你，我怎忍心拋掉了你，獨個兒遠走高飛？」

「你不忍心嗎？剛才，你却忍心要置我於死地？」

「這些事，我們別再扯下去，免得耽誤時間。」

「不，這些錢又不是你的，你不能動用。」張阿姨的話，說得很決絕。

「咦！奇怪！難道這些錢又是你的嗎？」

「當然，錢是我的，是我的丈夫的。」

「你的丈夫？哈哈！你夥同奸夫謀殺你的親夫。所以我這奸夫，自然要佔一份呀，哈哈！」

（九〇）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	5月24	大阪
幸成丸	KOUSEI MARU	日本	5月24	東方
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	日本	5月24	大阪
金熊	GOLDEN BEAR	三藩市	5月24	太平洋
妙福	MYOMAYWA	日本	5月24	新興行
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	曼谷	5月24	福來
黑天鵝	BLACK SWAN	基隆	5月24	渣甸
聖庇路	SAN PEDRO	美國	5月24	太平
士打芬格蘭	STRAAT FRANKLIN	日本	5月24	渣華
日周丸	NISSHU MARU	日本	5月24	東洋
剛睹士丸	GANGES MARU	日本	5月24	大阪
安地芬奇士	ANTILOCHUS	日本	5月24	太古
第八日出丸	HINODE MARU No.8	神戶	5月24	大信
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	5月24	總統
芙連些亞	FLINTSHIRE	英國	5月24	渣甸
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	馬尼拉	5月24	美邦
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	新加坡	5月25	福來
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	5月25	大阪
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	5月25	捷成
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	5月25	日郵
武光丸	BUKO MARU	橫濱	5月25	大信
協山丸	KYOZAN MARU	日本	5月25	中央
海明	HAI MENG	詩巫	5月25	多利順
進榮丸	SHINEI MARU	天津新港	5月25	海聯
勝隆丸	SHORYU MARU	日本	5月25	海聯
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	三藩市	5月25	美邦
香港熊	H.K. BEAR	曼谷	5月25	太平洋
協新丸	KYOSHIN MARU	日本	5月25	大阪
威士花利亞	WESTFALIA	歐洲	5月25	捷成
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	日本	5月25	永泰
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	5月25	福來
祥雲	SIAN YUNG	美國	5月26	港郵
東方華士	ORIENTAL INVENTOR	美國	5月26	港郵
不來梅丸	BREMEN MARU	新加坡	5月26	大阪
桂連納	QUIRINALE	日本	5月26	天祥
邊嶺倫	BENKITLAN	英國	5月26	邊行
三大利	STA. MARIA	馬尼拉	5月26	偉岸
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	美國	5月26	港郵
光榮富士	GLORY FUJI	神戶	5月26	大信
夏華士泰	HAVELSTEIN	馬尼拉	5月26	捷成
千利達	TRINIDAD	日本	5月26	寶隆
士打利路	STRAAT RIO	西南非	5月26	渣華
鷹星丸	YOSEI MARU	日本	5月26	天祥
來島丸	KURUSHIMA MARU	日本	5月26	大阪
神隆丸	SHINRYU MARU	橫濱	5月26	大信
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	5月26	渣甸
東興	PROSPERITY	上海	5月26	信成
松隆丸	SHORYU MARU	日本	5月27	永泰
寶功	PARAGON	印尼	5月27	亞非
追風丸	OIKAZE MARU	日本	5月27	東洋
安達丸	ANDES MARU	日本	5月27	大阪
樂興	MONICA	西貢	5月27	順昌
田納西丸	TENNESSEE MARU	西非	5月27	川崎
門羅總統	PRES. MONROE	美國	5月27	總統
邊華拉	BENVALLA	高雄	5月27	邊行
信榮丸	SHINYO MARU	日本	5月27	泛洋
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲	5月27	捷成
海興	HOI HING	沙巴	5月27	惠南
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	5月27	永泰
東維	EASTERN ROVER	澳洲	5月27	渣甸
鳩星丸	KYUSEI MARU	日本	5月27	天祥
協泰丸	KYOTAI MARU	新加坡	5月27	大阪
華星	VAR	日本	5月28	法郵
紅寶丸	KOHO MARU	神戶	5月28	大信
哈維馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	5月28	捷成
[illegible]	STAR ALTAIR	日本	5月28	福來
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月28	日郵
廣德丸	KOSYU MARU	日本	5月28	大源
[illegible]	STEFAN OKRZEJA	歐洲	5月28	天祥
威沙頓士	VISHVA SHAKTI	新加坡	5月28	東方
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	新加坡	5月28	東方
黑鷗	BLACK OSPREY	南非	5月28	渣甸
耶加達丸	DJAKARTA MARU	日本	5月28	日郵
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月28	順昌
邊利路	PENELOPE	意大利	5月28	海港
威德	WEILDRECHT	美國	5月28	國光
出口官	EXPORT AIDE	美國	5月28	和捷
富門	FULL MOON	日本	5月28	中央
夏利臘	HERMOD	門司	5月28	多利順
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	5月28	多利順
多加朗	TOGARAN	印尼	5月29	通裕
蒙大那	MONTANA	美國	5月29	渣甸
東明	EASTERN MUSE	新加坡	5月29	渣甸
芝萬諾	TJIMANUK	東非新加坡	5月29	渣華
烈娜州	RADNORSHIRE	日本	5月29	渣甸
凱鋒	AMERICAN COURIER	紐約	5月29	美輪
昭川丸	AKIKAWA MARU	曼谷	5月29	川崎
金利時	ASCANIUS	日本	5月29	太古
巴勝	BASSEIN	仰光	5月29	新興行
曙星	STAR ALDEBARAN	新加坡	5月29	福來
協榮丸	KYOEI MARU	日本	5月29	中央
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	日本	5月30	大阪
濟州	CHEJU	曼谷	5月30	新興行
航友	GRAND NAVIGATOR	美國日本	5月30	太平
加拉高林	KARAKORUM	印尼	5月30	渣華
美臣萊克	MASON LYKES	高雄	5月30	總統
青島	TSINGTAO	高雄	5月30	太古
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	6月1	福來
日和丸	NICHIWA MARU	日本	6月2	泛洋
蝸星	STAR BETELGEUSE	日本	6月4	福來

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
勿地臣羅	MADISON LLOYD	歐洲	5月25	渣華
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	5月26	捷成
汎德點	PANDO POINT	里斯本漢堡倫敦	5月26	鐵行
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦漢堡	5月27	福來
桂連納	QUIRINALE	意大利	5月27	天祥
安地芬奇士	ANTILOCHUS	利物浦	5月27	太古
千利達	TRINIDAD	漢堡歐洲	5月28	寶隆
華星	VAR	倫敦漢堡鹿特丹	5月29	法郵
邊嶺倫	BENKITLAN	利物浦	5月29	邊行
邊利路	PENELOPE	意大利	5月29	港行
邊華拉	BENVALLA	倫敦漢堡	5月31	邊行
烈娜州	RADNORSHIRE	倫敦漢堡	5月31	渣甸
金利時	ASCANIUS	利物浦	5月31	太古
高征丸	KOSEI MARU	歐洲	6月2	泛洋
長崎	NAGASAKI	漢堡歐洲	6月2	寶隆
如雲	RU YONG	漢堡倫敦	6月3	港郵
岩手丸	IWATE MARU	黑海	6月5	日郵
利利和路	LELEWEL	歐洲	6月6	天祥
邊利地	BINNEDIJK	漢堡倫敦	6月7	邊行
適吉	SCHIEKERK	鹿特丹歐洲	6月8	[illegible]
派先達	PEISANDER	利物浦	6月9	太古
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	6月9	[illegible]
保拉	BEIRA	漢堡歐洲	6月10	寶隆
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	6月10	捷成
西京丸	SAIKYO MARU	北歐	6月12	日郵
伊利馬袞士	EURYMACHUS	倫敦鹿特丹	6月14	太古
汎德笙	PANDO SOUND	倫敦漢堡	6月16	鐵行
邊多倫	BENDORAN	倫敦漢堡	6月16	[illegible]
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	6月17	寶隆
[illegible]	IASON	利物浦	6月17	太古
威士花利亞	WESTFALIA	歐洲	6月20	捷成
芙連些亞	FLINTSHIRE	倫敦漢堡	6月21	渣甸

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	近東	5月25	大阪
圓洲	YUEN CHAU	紅海	5月25	香島
剛睹士丸	GANGES MARU	加城吉大港	5月25	大阪
妙福	MYOMAYWA	仰光	5月25	新興行
安達丸	ANDES MARU	紅海	5月28	大阪
曉星	STAR ALTAIR	卡拉奇波斯灣	5月29	福來
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	波斯灣	5月31	大阪
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	仰光加城	6月2	福來
宏城	KOTA JAYA	紅海	6月3	太平
鐵達	TRSAT	中東	6月4	[illegible]
蝸星	STAR BETELGEUSE	卡拉奇波斯灣	6月5	福來
香港怡美利	THOMASEVERETT	仰光加城	6月5	福來
迎月	OCEAN MOON	紅海	6月9	泛洋

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	5月24	順昌
瀛洋	AURORA	亞庇汶萊	5月24	勝泰
幸成丸	KOUSEI MARU	星洲	5月25	東方
東陽	TUNG YANG	芽非歸仁	5月25	建華
進榮丸	SHINEI MARU	古晉詩巫	5月26	海聯
海皇	HOI WONG	新加坡旺咖	5月26	捷順
勝隆丸	SHORYU MARU	新加坡	5月26	海聯
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	5月26	福來
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	5月26	永泰
總統	PRESIDENT	馬尼拉	5月26	華林
來島丸	KURUSHIMA MARU	新加坡	5月26	大阪
武光丸	BUKO MARU	馬尼拉	5月27	大信
鷹星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	5月27	天祥
東興	PROSPERITY	新加坡庇能	5月28	信成
松隆丸	SHORYU MARU	曼谷	5月28	永泰
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	5月28	日郵
追風丸	OIKAZE MARU	古晉詩巫	5月28	東洋
華都南寶	WATUDAMBO	印尼	5月28	通裕
信榮丸	SHINYO MARU	亞庇山打根斗湖	5月28	泛洋
鳩星丸	KYUSEI MARU	新加坡巴生	5月28	天祥
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生	5月28	永泰
耶加達丸	DJAKARTA MARU	新加坡印尼	5月28	日郵
門羅總統	PRES. MONROE	西貢	5月29	總統
哈維馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	5月29	捷成
廣德丸	KOSYU MARU	新加坡	5月29	大源
樂興	MONICA	西貢	5月29	順昌
協榮丸	KYOEI MARU	新加坡	5月30	中央
夏利臘	HERMOD	山打根	5月30	多利順
海興	HOI HING	山打根斗湖	5月30	惠南
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月30	順昌
基隆	KEELUNG	西貢	5月30	利通
威伯隆	WAIBALONG	印尼	5月31	亞非
寶功	PARAGON	印尼	5月31	亞非
達利	DAHLIA	新加坡	6月1	新興行
桑光丸	SOKO MARU	馬尼拉	6月1	大信
芬寶	FERNBANK	曼谷	6月1	多利順
大運	LUCKY TIDES	西貢	6月1	建華
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	6月2	海聯
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	6月3	永泰
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡旺咖	6月4	順昌
威加寶	WAINGAPOE	印尼	6月5	亞非
海利	HOI LEE	亞庇詩巫	6月6	惠南

上海·青島·天津線

船名		開往港口	月日	公司
利輝	RAVI	上海青島	6月24	太古
芝萬諾	TJIMANUK	新港	6月4	渣華

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	沖繩日本	5月25	福來
海明	HAI MENG	日本	5月25	多利順
芙連些亞	FLINTSHIRE	日本	5月26	渣甸
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	5月26	日郵
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	5月27	大阪
三大利	STA.MARIA	神戶關島	5月27	偉岸
士打利路	STRAAT RIO	日本	5月27	渣華
黑鷗	BLACK OSPREY	日本	5月29	渣甸
[illegible]	STEFAN OKRZEJA	日本	5月29	天祥
巴勝	BASSEIN	日本	5月30	新興行
曙星	STAR ALDEBARAN	日本	5月30	福來
濟州	CHEJU	釜山日本	5月31	新興行
東明	EASTERN MUSE	日本	6月1	渣甸
西海丸	SEIKAI MARU	日本	6月1	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
沙域	SHAVIT	西南非	5月24	新興行
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	南非	5月25	大阪
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	5月25	渣甸
士打芬格蘭	STRAAT FRANKLIN	西非	5月25	渣華
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	5月26	大阪
協新丸	KYOSHIN MARU	東非	5月26	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	5月28	渣華
士打杜華	STRAAT TOWA	南非	6月2	渣華
壯威利	JOINVILLE	西南非	6月2	沙晤
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	6月8	渣甸
寶瑞丸	HOZUI MARU	南非	6月9	日郵
日出丸	HIDE MARU	南非	6月9	大阪
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	西非	6月9	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
海霞	OCEAN PRIMA	紐約	5月24	港海
利巴	NEGBA	紐約波士頓	5月24	新興行
聖庇路	SAN PEDRO	美國	5月25	太平
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加州	5月25	總統
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	紐約	5月26	美邦
頤雲	I YUNG	查利士頓紐約	5月26	港郵
香港熊	H.K. BEAR	加州	5月26	太平洋
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	溫哥華	5月28	港郵
利來騎騏	LLOYD BAKKE	溫哥華	5月28	鐵行
加利福尼亞	CALIFORNIA	溫哥華	5月28	渣甸
富門	FULL MOON	加州	5月29	中央
祥雲	SIAN YUNG	查利士頓紐約	5月29	港郵
出口官	EXPORT AIDE	紐約	5月29	和捷
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	5月30	太平
昭川丸	AKIKAWA MARU	紐約	5月30	川崎
凱鋒	AMERICAN COURIER	紐約	5月30	美輪
蒙大那	MONTANA	加州	5月30	渣甸
維德	WEILDRECHT	東加拿大	5月30	國光
秘魯丸	PERU MARU	溫哥華	5月31	川崎
加拉高林	KARAKORUM	墨西哥灣	5月31	渣華
美臣萊克	MASON LYKES	墨西哥灣	5月31	總統
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	紐約東加拿大	5月31	東方
威沙頓士	VISHVA SHAKTI	加州溫哥華	5月31	東方
華星	CARIBBEAN STAR	墨西哥灣	6月1	日郵
海勝	PIPAT SAMUT	紐約	6月1	港海
泰來總統	PRES. TYLER	加州	6月2	總統
日和丸	NICHIWA MARU	加勒比海	6月3	泛洋
東方快寶	ORIENTAL EXPRESS	長堤	6月3	港郵
得利馬士基	TREIN MAERSK	紐約蒙特里爾	6月3	捷成
羅省	LOS ANGELES	美國	6月3	太平
乾山丸	INUISAN MARU	墨西哥灣	6月4	大阪
日本熊	JAPAN BEAR	加州	6月4	太平洋
出口買家	EXPORT BUYER	紐約	6月5	和捷
東方華士	ORIENTAL INVENTOR	紐約	6月5	港郵
印度郵	INDIAN MAIL	溫哥華	6月5	福來

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
廣東	KWANG TUNG	悉尼墨爾本	5月26	太古
東維	EASTERN ROVER	澳洲	5月31	渣甸
利士貝騏	KRISTIN BAKKE	南太平洋	6月2	鐵行
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	6月3	渣甸
湖北	HUPEH	新西蘭	6月4	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	6月4	太古
士打谷	STRAAT COOK	新西蘭	6月6	渣華
成都	CHENGTU	新幾內亞南太平洋	6月14	太古
天武士	TENOS	澳洲	6月17	福來

手搶梅楊

盤開今瓜

東興輪 M.V. "PROSPERITY"

五月廿六日由上海抵港

五月廿八日直放星加坡、庇能

請收貨人速來本公司辦理提貨手續

信成船務有限公司

一個外科医生的回憶錄
我在新中國十五年

(英)洪若詩作 年譯

一三七、母子平安

「快——氧氣，」周醫生說。護士已經在氧氣筒上換好了一個面罩，他把閥門扭開，氧氣絲絲地向外流出。周醫生把面罩放在嬰兒的面前。嬰兒又嗆了一下。到了第三次嗆氣，呼吸慢慢順暢起來。三對眼睛一齊盯在嬰兒身上，經過了好像幾小時一般的幾分鐘，他才發出了第一陣不定的啼聲。

這時，再沒有任何疑問，嬰兒脫離了險境。

農民醫生覺得渾身無力，而且在顫抖。他在自言自語表示放心的時候，耳裏聽到的似乎並不是自己的聲音。

香蓮舒適地躺在炕上，上身由枕頭墊高，綁得齊齊實實的繃帶纏在腹部，雙頰泛着健康的粉紅色，看着前面的歡樂景象。

醫生清洗和收拾器材，把它們放回醫療袋的時候，老韓正在廚房忙碌，一陣陣香味和煙味傳到這邊來。

突然之間，人人都覺得非常肚餓，所以老韓端進來熱騰騰的玉米，大家就圍了上去，暫且不說話，大吃起來，只有在伸出筷子夾青菜、香噴噴的醃菜、火辣辣的辣椒時，才稍微停嘴。吃完了玉米，他又給他們端出烤白薯，是在炕灶上烤的，又熱又焦。然後又是稀玉米粥，裏面有些新鮮白菜。在深冬的山區裏，這真是打牙祭了。

「可是你怎麼不給你的愛人吃點東西呢？」周醫生問。「她一定也餓了。」

老韓不好意思地笑了，過了一會兒，他端來一盤香噴噴的玉米麵餅，上面還有豬肉絲，放在妻子身邊。

她睜大了眼睛，全不相信似地從這盤餅望到丈夫，又從丈夫望到這盤餅。她這一輩子也沒吃過這樣的吃食。

「吃吧，」他的粗壯的聲音溫柔地哄着，「這是嬌嬌都要吃的東西。吃了有氣力，好餵奶……」

她作了母親，心滿意足了。歡快的香蓮吃起餅，同其他的已婚婦女一樣。

× × ×

對於流動醫療隊的人來說，從這個村到那個村的半路途中，時常會在路邊看病，這並不是少見的事，因爲農民得了小病，寧願在路邊上等待醫生，免得從田地裏回家，花費時間。

如果不便於在路邊上看病，也可以隨時在附近找一戶人家借用地方，因爲老鄉們非常熱誠和大方，誰都認爲，病人和他的醫生有權借用任何人家。我曾經給相識的農民看病，也曾經給完全陌生的人看病，而且看病地方也是完全陌生的人家，只是由於它碰巧就在附近。在中國農村所遇到的親熱和不拘小節的招待，是述說不完的。

海天集

淮北平原根治內澇奏凱歌

蕭思

根治淮河又完成了一項巨大工程：橫貫河南、安徽、江蘇三省的一條人工河道已經修成了。這叫做開挖新汴河、治理沱河工程。

這是一個大喜訊。有了這條長二百五十公里的大型河道，解決了豫、皖、蘇三省淮北十四個縣一千五百萬畝農田的排洪排澇問題，並促進航運和電氣排灌事業的發展。新河道的效益已有實例可見。去年，在這一大片土地上，遭遇歷史上罕見的特大洪汛，但是由於這條人工河道已能發揮很大作用，並未釀成內澇災害，糧產反而比正常年景增長兩三成。

去年全國糧食豐收。上述淮北十四縣，主要是由於有了新河道而取得糧食增產的。這片土地是一個大平原，主要河道有澮河和沱河；解放前，河道年久失修，向來不注重水利，一遇洪水就泛濫成災，嚴重影響莊稼收穫。歷史上所謂「十年倒有九年荒」的淮河平原災情，也包括這地區在內。一九三八年，蔣介石的軍隊不敢與日本侵略軍作戰，於是奔命在河南省花園口掘開黃河南堤逃跑，黃河水便帶着大量泥沙奔騰而下，這地區首當其衝，河流發生嚴重淤塞，造成「大雨大災」、「小雨小災」的大片災區。解放後，淮北平原興修水利，但在澇水期間，淮河系統大小河流由於河床過窄，無法迅速洩洪排澇，問題未能完全解決。

今天開挖新汴河、治理沱河工程完成，這片土地的澇災，再也不足爲患。這條新河道，全長二百五十公里，由一九六六年十一月開工，一九七〇年五月竣工，時間不過三年半。但是它的長度，比名聞世界的蘇伊士運河和巴拿馬運河的長度總和還要長。

新河道的最主要工程是在平地上開掘一條水深四至五米、兩堤間距離爲三百五十米至六百米的新汴河，其長度是一百三十五點八公里。新汴河主要位於安徽省境內，它在宿縣截住沱河和澥河，然後注入洪澤湖，這樣，成爲新的排洪孔道，可使六千九百多平方公里面積上的水順服地疏通到下游，同時開闢一條新的內河航線。津浦鐵路跨越這條新河。新河的地下敷設幾個大涵洞，淮北平原上原來的唐河和石梁河，穿過涵洞流向下游。

新河道從宿縣閘河而上，則是治理沱河的工程。沱河發源於河南省東部商丘縣，流經虞城、夏邑、永城和安徽省的濉溪、宿縣，最後流入洪澤湖。現在，從宿縣以下，沱河之水主要經由新汴河流入洪澤湖以排洩洪水了。沱河原來位於安徽境內的故道將起什麼作用呢？根據洪澇分家的辦法，這條河流既然被截爲細小、淤淺，但用於排澇還是能發揮一定的作用的。

美大學學費劇增

晨璧

美國的大專院校學生，對政府當局所施行的教育制度越來越感不滿，美國政府津貼給各大專院校的經費越來越少，在物價飛騰，生活程度一天天高漲中，學費問題已成爲每一個家庭中很高的一項負擔。

目前，在美國，如果要供給一個孩子讀完四年大學，最低限度要花一萬七千美元（約合港幣十萬元以上）。這個數字，對一般美國家庭來說，是不容易負擔得起的。

今年，美國大專院校的學費，已比去年增加了百分之十六點五。

馬來亞樹膠跌價的原因

鄒劭民

今年一月，馬來亞樹膠市價，爲每磅馬幣七角二占，現已跌到五角七占，即三個月內跌價二成以上。

由於樹膠跌價，過去三個月，馬來亞損失了七千萬元的外匯。今年度馬來亞的樹膠產量，估計爲一百三十五萬噸。如果每磅樹膠跌價一角，那末馬來亞全年就會損失外匯三億多元（約合港幣六億元）。

爲什麼馬來亞樹膠最近會急速跌價呢？原因就是美國政府宣佈，它要陸續拋售國膠十六萬九千噸。美政府拋出這批國膠，馬來亞樹膠的銷量，就要相對削減一成多，因此膠價必然會下跌。同時，美國政府近年來一直是馬來亞出口樹膠的最大買家，它現在宣佈要大量拋售國膠，這一消息也必然會把馬來亞的樹膠價壓低。

美國會不會在把馬來亞樹膠價壓到相當低的時候，又突然大量買入這種戰略原料呢？這種可能性是存在着的。因爲美國政府在經濟上是國際最大的吸血鬼。高價推銷商品和低價搜刮原料，正是美國壟斷資本榨取高額利潤的拿手「法寶」。

有數得計

大公園

五月的畫圖

過千帆

在房間裏再一次翻開五月號的「人民畫報」，阿强倏地走了進來，把我嚇得一跳，正想說他幾句，他倒已衝口而出問道：「這期『人民畫報』有什麼東西看呀？」我指着開頭的「三口大鍋鬧革命」給他看，也正想說些什麼，他又搶先說了：「『又是三口大鍋』。」這使得我幾乎要光火了。

怎麼「又是，又是」的！上得「人民畫報」的人和物，就是不簡單的呢！三口大鍋鬧革命，先是那個吉林市油脂廠創辦人、特等殘廢軍人劉鵬寫了報道性的文章，跟着「解放軍畫報」刊出了詳細的調查報告，現在是「人民畫報」登出了有關的文字和圖片。爲什麼這樣重視其事？就因爲它是個出色的典型。

既然是出色的典型，就要讓它家喻戶曉，深入人心，產生鼓舞人們前進的力量。爲什麼不再三介紹，用不同的方式來介紹？讀者要讀出個道理來，畫報也一樣。

阿强聽我這樣一說，倒變得冷靜起來，知道剛才的表現有點不對頭，這年青小伙子是可愛的。他默了一會，用誠懇的語氣問道：「那麼，這究竟是個什麼樣的典型？」我就知道他對油脂廠的事不大了了，可能只看過一兩個題目，於是用逗笑的口吻說：「你一定猜到的。」

阿强果然有點小聰明，想了一想，就說：「這是個自力更生、艱苦奮鬥的典型吧？」我說：「對啦！這是自力更生、艱苦奮鬥的典型嘛！」我接着說：「毛主席提倡自力更生，艱苦奮鬥。全國人民照了去做，結果就做出許多驚天動地的事來。造原子彈、氫彈、導彈，人造地球衛星都搞出來了。自力更生，艱苦奮鬥，這八個字就是無價之寶啊！」

於是，我和阿强一起翻看畫報，那胖胖的、五十歲上下的男子漢就是劉鵬，在抗美援朝戰爭中失去了雙手雙腳的特等殘廢軍人。當他帶領十二名烈軍屬和街道居民，湊了二十五元資金，用三口大鍋去創業，而有人給他潑冷水時，他堅定而豪邁地說：「半截人不當半截革命派。」他從哪裏來的這樣大的勇氣，這樣堅強的意志？真值得人們深思。

那就是當年油脂廠的工人在用三口大鍋爲國家煉油的情景了。那是一間破屋吧，是一間茅棚吧，不大看得清楚了。屋頂的篷帳用繩子綑着，也不知道用來擋風，還是遮雨。四個婦女在鍋邊操作，我也說不上那是什麼工序。但是，在這幅圖片下方的一張「廢油再生車間」，可就有點不同了。人們早已知道，這家油脂廠已由生產單一的產品，發展到能夠生產七十多種不同規格的產品，他們就是憑了自力更生、艱苦奮鬥的精神，從無到有，從小到大，從低級到高級。世間一切事物都是這樣來的，任何尖端的技術都是從普通的技術發展來的。有人就是不懂得這樣簡單的道理，把自己的才能智慧給堵塞住了。

阿强看着想着，似乎很感興趣。我知道他對這些問題是能夠理解的，因爲他搞的是無線電，正是從低級到高級，以前一無所知，現在頗有「兩手」。於是我說：「阿强，你明白嗎？你的半導體收音機也是這樣搞出來的呀！」阿强偷偷地笑了，那樣有意思。他跟着動手翻開了畫報的另一頁。

那上面的彩色圖片，又是一個新的自行設計和施工的車間正在安裝設備。這跟當年那間破屋、三口大鍋很不相同了。那四座圓圓的螺絲形的管道，沒有人介紹過，那是什麼東西？油廠，聽過那大介紹的人，那裏知道它是什麼東西？

有道，生產工藝設計由油脂廠當初沒有化驗儀器，工人們就用手摸、眼看、鼻子聞、舌頭嚐；沒有壓光機，工人們就用手搓。最後，終於就把黑沉沉的廢油製造成功。到今天，工人們有了化驗儀器，也有了壓光機，但還仍然那麼樣樸素，說明他們可以推測到，自然是今不同昔了，雖然他們必然還是那樣艱苦奮鬥，那樣勤儉辦企業。

阿强對於這一點，產生了一個疑問，他說：「爲什麼還要那樣艱苦、勤儉？人家就是說我們中國人太苦了。」其實，且不說革命人民在革命中的苦樂觀，在資本主義國家裏，除一小撮人凌駕於廣大勞動人民之外，大多數人受壓迫、受剝削，受到貧窮和失業的威脅，他們才真是苦；而我們社會主義祖國的人民當家作主，發展自己的事業，卻受到驅鬼。敵人的胡說見鬼去吧。勤儉是中國人民的美德，這種美德只有在社會主義的條件下，才會發出耀目的光彩！

阿强點頭稱是。眼光又停留在另一幅彩色……

「長城」電影隊在平洲拍「彝族之鷹」外景的情形

西窗影語

花園碎屍案

(What Ever Happened to Aunt Alice?)

吉苗子

這部影片的招貼，就已經「不適宜兒童觀看」，即使是大人看了，也會留下難以磨滅的一般的印象。

一個女人的頭像，兩眼凹下去的陰影中，填滿了棕黑色的泥沙，鼻孔流出鮮紅色的血，整個面部，周圍全被棕黑色的泥沙所包圍，這是一個被活埋的女人的畫像，畫的邊緣，是一把鐵鏟。

這是一個謀殺的故事，兇手是一個年過半百的女人。在影片中，她殺了一個又一個。傍晚的時候，她已經在庭院中挖下了一個很大很大的坑，說是要種樹。一株四、五尺高的松樹苗已準備好。種樹爲什麼要在夜裏種？她說就是因爲白天泥土乾燥。種一棵小松樹爲什麼要挖那麼大的坑？她說這是習慣。到了晚上，她叫女管家幫忙。這時候，她就故意跌下一些東西在坑邊，叫她去拾。當女管家俯身去拾時，她就用巨石把女管家打死，埋在坑中，然後在坑上種了一棵松樹。一年復一年，她庭院中有一排松樹，都長得又高又大。每棵松樹底下，是一個被她謀殺了的女管家。

長於演技的老牌影星扮演這個殺人兇手，是一個英國大資本家的妻子。她丈夫死掉，沒有遺產留給她，她就動了殺人之念。騙了女管家的儲蓄之後，就殺了她。一連殺了好幾個女管家。她跟地主一樣狠毒，也跟資本家一樣狡詐、兇殘。

最後一個女管家，是冒充的，她就是片名中提到的「愛麗絲姑母」。這個老太婆疑心她的好友被資本家的妻子所害，特意來偵查。結果，自己也被害。

荷里活拍了無數的「謀殺指南」，這一部是以老太婆爲傳授的對象。

[illegible]

超短波

英國「魔鬼怪嬰」事件

余以謙

五月十六日的倫敦各報，爆出了醫學界的一件大新聞：一個醫學研究機構將從母親身中取出的活胎兒和狗一起進行某項醫學新試驗。這個驚人消息是由十五日被揭露的，在英國已成爲一件轟動社會的大事，各報的頭條標題是：「無恥的恐怖事件」、「不可想像的嬰兒」、「文明國家不應有的殘酷人體試驗」。倫敦有一部「魔鬼怪嬰」影片，在英國，這也是活生生的「魔鬼」殺嬰。

這一事件的揭發者是保守黨下院議員約翰·史蒂芬斯。據他說，倫敦東部勞動人民聚居區的一個在醫院工作的人寫信給他，說醫學研究機構，將人工流產時從母親身中取出的活胎兒的血管，和狗的血管接駁在一起，爲免疫學進行生物體試驗。

英國報紙還揭露，一家專門施行人工流產的診所，將未出產的、但仍有生命的活嬰賣給醫學試驗機構。

約翰·史蒂芬斯一向是反對實施人工墮胎法的。他說這是一個駭人聽聞的事件。因爲在醫學上，一向是嚴禁用活人進行不人道的生體試驗的。

史蒂芬斯要求國會立即成立一個調查委員會，嚴格調查人工流產法施行兩年來的功過。這條人工流產法成立後，使英國的「人工流產合法化」，把已經成形的胎兒取出出賣，確實是傷天害理的行爲。史蒂芬斯所收到揭露此事的投書中這樣說：「在人工流產法之下，那些可怖命運到來，給他的那個醫學工作者遭到揭露，有的醫學家在心臟之下，雖將其生命延長到四個月大的胎兒，還在醫學上否定其死亡，這不但是人的尊嚴的傷害……」

胎兒多數是四個月到七個月大的成形胎兒，尤其是七個月大的胎兒，一般已經是能夠長大的嬰兒。藉口「人工流產合法化」，把已經成形的胎兒取出後，立即轉賣給某醫學機構供作試驗。英國社會保障大臣之一的謝蘭斯說，他不得不發表聲明說：買賣胎兒之事，確屬事實。但英國政府正進一步調查真相中，云云。

這一事件和前些時在英國醫學界事件一樣，引起了爭論。英國醫生協會（BMA）發言人說，利用活人身體進行試驗，確屬違反日內瓦宣言中明白記載應予禁止的規定。雖然是胎兒，但作爲人的尊嚴，也應受到保……

熱風冷雨

水天

逼住劏車

北角某大廈出售車位，每個一萬二千元。可憐！一部二手貨的「錢七」，所值不過千元。

含血噴人

英文中學會考歷史科，又有汲汲於推銷教育當局曾誣有關汲戴情淨，不過是歲續低劣污生造的陋而已。

畫個等號

輔助警察在電視中行劫殺人，看來，他的「正規」職業是個匪徒。

彩劇手記

「彝族之鷹」平洲拍奇景

韋妮

在「長城」那部「彝族之鷹」中，擔戲不多的兩位新人——王燕屏和洪鋒，日前曾爲「新晚報」的「彩色廣場」版，寫過他們在鳳凰嶺上拍外景的「身歷聲」作風，行文樸質，一如他們的生活。

文章一開頭，他們就說拍外景是件令他們開心的事。「彝族之鷹」整部戲只有三分之一是內景，而外景遍及林村瀑布、烏蛟騰、谷埔、荔枝窩、鹿頸、橫山上下村、翠屏、大嶼山、平洲等郊區、離島，這些喜歡出外景的小姑娘、小伙子，拍這部戲就是「開心又開心」了。

上星期四在長城的寫字間裏，碰到王燕屏和洪鋒，他們說起「彝族之鷹」自開拍以來，工作進行一直都非常順利，唯一的不順利，是星期三的連天大雨，神場消水神道上九咪半修路的山泥，使交通工具有行不得也之嘆，他們那幢最後的廠景，也就因特約演員們進不得廠而沒法照原定計劃拍完。

小伙子洪鋒還補充說，如果不是路爲山泥所塞，他們就應該在廠裏拍戲，而不是在寫字間了。問起他們可有鳳凰嶺的外景剩餘資料提供給我寫手記，王燕屏先是有點怕羞的表情，想了一想才揚眉笑道：

「鳳凰嶺沒有什麼資料了，倒是前些日子去過一趟平洲，看到那島上好多奇形怪狀的崖石，有趣得很。」

說起平洲的奇異岩石，洪鋒的興緻不淺於王燕屏，他們形容那些崖石一層層不同顏色，好像千層糕似的，好看又有趣。第一天出發先到元洲仔，再坐了兩小時多的船，才到平洲，馬上就由作他們嚮導的一些拍友領路，到平洲的更樓石、難過水、頭岩、蝦洞等有名氣的地方，拍黃昏日暮的景色，直到八點多鐘才回到村休息。

第二天一早，就到更樓石去拍日出，下午又轉船到塔門、東灣去拍石林。據他們說，平洲島上罕見的崖層奇景，有關平洲島上的景色，大致可以想像得到人不停腳和機不停拍的情況吧。

有關平洲島上罕見的崖層奇景，但由於交通不便，這次在平洲並沒有機會去一遊。如今聽到王燕屏、洪鋒的「身歷聲」，羨慕之餘，真盼望去看看那些奇異景色，可以讓沒有機會去過一趟平洲的人一飽眼福。

這兩位「長城」新人談起他們在平洲所拍的，雖然只是有人物活動的幾個日出、日落鏡頭，但導演胡小峯，卻是不放棄任何可供入鏡的景物，將之一一收入攝影機，拍下來派用場。

王燕屏和洪鋒不但談起他們所見的自然奇景，也說起島上人家的「奇景」，那就是島上少精壯，只有老弱婦孺，雖不致十室九空，但由一艘將「軍」把守大門的村舍，卻是觸目可見。據他們說，向當地父老問起時，才知道那是個沒法耕植的荒島，水源奇缺，以致原來島上居民難以維生，島上居民日常需要解決的水源，要遠走謀生。那些幾萬元去建廟宇。眞是不顧蒼生只顧鬼神哩！

此時此地

離譜的「天氣預測」

廣東先生

入夏以來，經過幾場豪雨之後，最爽朗的一天是五月十七日，從朝到暮，萬里晴空，陽光普照。這裏說的「暴」，其實不曾入夜，因爲香港目前實施的是夏季時間，比之標準時間快了一小時，「晚上」八時前後，仍是夕陽西照，「暴雨」不濃。

這一天，早晨初時有雷雲，下午有陽光。這個天氣，照大譜，應該說是對了一半，對的是下午。

離晴天氣預測的「對」，離譜的「不對」，但還不至於風，早晨初時有雷雲，說，間中有陽光。黃昏時刻，從朝到暮，還下了一陣劇雨，而且溫比昨日，即十八日，天氣預測說：「和緩東風，除早晨暫時密雲外，下午晴朗及熱，最高氣溫約二十九度」這就不對了一大半，比之早一天，不是一早就有雷雲，而是整天都夾有雨。下午天氣涼爽，最高氣溫也沒有那麼高。十九日的「昨天氣溫」，是「最高二十三點七度」，相差五點三度，這又是天文台自己紀錄出來的。

天有不測之風雲，不是不可測，而是如何測。若測則廣中，或測而中其八九，便不失其準確性。天文台在這方面，值得痛下苦功，多多研究。

這些天來，人們比較注意天氣的變化，主要是爲了要衣被。立夏之後，小滿剛過，正宜及時將寒衣曝曬，以備收藏。十七日最爽朗的一整天，人們「迷信」於「初時有雷雲」，不敢料定「下午有陽光」，乃致錯失機會。越宿，却又寄信了它的「暫時密雲」，無得於「一下午晴朗」，一早就將寒衣搬到無瓦遮頭之地，以爲即使沒有強烈的陽光可曬，也好讓「和緩的東風」吹乾，不料一陣失魂雨，搞到濕淋淋。「人算不如天算」，竟自上了天文台的大當！

天氣預測，不同星相，它是根據科學來作判斷，顯然不是得百分之百準確，但不能，也不可能過於離譜。

香港天文台的天氣預測，是介乎準確與離譜之間，恰當點說，是中間偏離譜。

天空中地

吃海帶以補充碘質

鍾庸

身體如果缺乏碘質，甲狀腺組織中的膠質往往會有問題，可能發生病狀，如最普通的甲狀腺腫大，或皮下筋肉發現結核等；諸如此類的病狀，雖一時沒有甚麼大危險，但在身體健康和精神方面，總可能受到或大或小的影響。

兒童在生理上如果缺乏了碘質，就會影響他們的生長力，以致發育遲緩，或是身體各部發育失去平衡，因此對於兒童的日常飲食，應注意選擇含有碘質的食物，以補充他體內所必需的碘質，這樣可使他的身體發育正常。

身體如果需要特別補充碘質的人，最好是採用海帶作爲食品，因爲海帶不但含有大量的碘質，而且蛋白質、脂肪以及醣類、鐵、鈣等物質的含量也豐富，對身體很有營養價值，食後又容易被吸收。

在藥用方面，海帶可用爲利尿劑，有治水腫、淋病、水濕性腳氣、甲狀腺腫痛的功效，又可用以化熱痰，消瘰癧，殺蟲，清理胃腸積聚。此外，還有改血變質作用，故可用爲清血劑。患有「熱性」高血壓症的人，用海帶煎水飲，有降低血壓之效。對於淋巴結核，也有一定的療效。但是，海帶是寒涼的東西，如果平素一貫體質虛寒的人，或體質虛弱、腸胃不健、腎虧多尿，就不宜隨便採用。

如果用海帶作爲食療品，烹製時加入一些豬肉或雞肉，最好配合綠豆煲水飲，或煲粥吃，以達到清涼解熱的目的。如果體虛的人飲了，雖然不是嚴重的事，但對於海帶療法所能消受的，可是這種海帶綠豆水，不是體弱者所能消受的，如果身體虛弱的人飲了，難免頭暈眼花，我認爲，食海帶來補充碘質，最好是配合肉類，如海帶煲豬肉等。如果用來煲綠豆糖水，配合馬豆（黑豆）共之，既可減少海帶的寒性，使成糖水，不但含豆香味濃，更可減少海帶的海腥味。身體稍差者食用亦沒有壞處。

不時可用下列的方法，將海帶製成食品，以補充他身體所必需的碘質，這個方法是：將海帶用清水浸透，切成一條條幼細的絲狀，加入一些豬肉、牛肉或魚肉，先行將之煮至爛熟，然後加入蔥絲、香料拌勻食之，這樣的吃法，因爲配有肉類，不只好吃，雖長期食用，對身體亦有利而無害。

國泰 一只天映 七彩 百看不厭 最高藝術 鉅獻 片 東瀛搜秘 週明天映 七彩 香艷 大膽 肉感 名片 風流脂粉客 小林旭主演

百樂門 麗斯 今天獻映 萬花吐艷 滿堂春 駙馬嬌

歡樂不能展映一天 遊龍離虎

普慶 · 珠江 今天續映 虎口拔牙

京都 · 大華 · 金冠 · 利舞臺 · 海運 讚不絕口 紅冤奇兵 今天四場精彩 天羅地網

銀都 今天五點半公餘場 女殺手 明天五點半公餘場 蘇小小 今天正場 虎口拔牙

南華 · 西洋 · 高陞 假鳳虛凰 街頭巷尾 劉海遇仙記 龍鳳變劍俠 刀劍緣 一水隔天涯 今天正場 虎口拔牙

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

中國人民的偉大領袖毛主席五月二十一日在北京人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會主席台上。（新華社傳眞圖片）

……不破不立。要在自己的頭腦裏樹立無產階級的世界觀，還必須以毛主席的「在延安文藝座談會上的講話」爲武器，持久地深入地開展革命大批判，鬥私批修，批判形形色色的資產階級世界觀，徹底肅清劉少奇反革命修正主義路線的餘毒。這種批判，應當同當前的革命鬥爭實踐緊密地結合起來。

毛主席「在延安文藝座談會上的講話」中號召革命的文藝工作者，「必須長期……

上海 【本報綜合報道】偉大領袖毛主席的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗」的莊嚴聲明，極大地鼓舞着全國各城市二十一日掀起了聲勢浩大的集會示威，最熱烈地擁護偉大領袖毛主席的莊嚴聲明，堅決支持全世界人民反對美帝國主義及其一切走狗的革命鬥爭。

今天（二十一日）上海工人階級、貧下中農、人民解放軍指戰員、紅衛兵、革命幹部、革命知識分子五十萬人，舉行了聲勢浩大的集會遊行，熱烈擁護毛主席的莊嚴聲明。

中共中央政治局委員、上海市革命委員會主任張春橋同志參加今天的大會，在大會上宣讀了偉大領袖毛主席的莊嚴聲明，並且講了話。

張春橋同志在大會上的講話中說，我們上海一千萬軍民，堅決地熱烈地擁護偉大領袖毛主席的莊嚴聲明！堅決地支持世界人民反對美帝……